

# COURRIER DE PORTNEUF

UNE RÉGION *à lire...*

Mercredi 4 août 2021 ■ 43<sup>e</sup> année n° 30

Journal coopératif ■ 34 757 exemplaires ■ [www.courrierdeportneuf.com](http://www.courrierdeportneuf.com)

page 7

De la grêle  
dans  
les vergers



## SUCCÈS DES YOURTES AU CAMP PORTNEUF



page 3

Journée internationale du chat 2 | La rentrée 19 |

Dans Portneuf on fait quoi ?

On met ça là !

RRGMRP  
Régie régionale de gestion des  
matières résiduelles de Portneuf

laregieverte.ca Cliquez ici

### JDHM

NETTOYAGE + CONSTRUCTION

SERVICE D'URGENCE 24H  
1 866 268-8952  
JDHM.CA

MARTINE DENIS  
courtier immobilier  
418 558-9305

LOCAL COMMERCIAL  
À VENDRE  
177, rue Notre-Dame, Donnacona  
57 500 \$ + t.x.s.

Viacapitale ÉLITE  
Agence immobilière  
418 653-1236

### LES PEINTURES SERGE CANTIN

À votre service  
depuis plus de 20 ans  
418 873-4979  
RBQ : 8269-3524-30

ENTREPRENEUR PEINTRE  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

BESOIN DE CHANGEMENT  
MAINTENANT?

On l'a en  
STOCK

AVIVIA Cap-Santé  
MOBILIER • DÉCOR aviviamobilier.ca

7734.0248

8 AOÛT 2021

Journée internationale du

# CHAT



Aux  
petits soins  
pour votre  
FÉLIN

**NOUVEAU**

**SALON DE TOILETTAGE "DISTINGUÉ"**

Service de tonte et de toilettage sur rendez-vous

CINDY BERGERON  
Toiletteuse diplômée  
418 329-3500  
cindy.bergeron@hotmail.com  
St-Basile-de-Portneuf

**ANIMALERIE**

**LES DÉLICES KATOU**

Centre d'alimentation et d'accessoires pour vos petits animaux favoris

OUVERT 7 JOURS SUR 7

Pension animale  
Toilettage sur rendez-vous

1355, boul. Bona-Dussault, Saint-Marc-des-Carières 268-8181

**5 \$ de rabais**

DÈS 25 \$ D'ACHAT  
SUR TOUT EN MAGASIN

Valide jusqu'au 31 août 2021

LETOURNO.COM

## Dorlottez votre chat le 8 août... et toute l'année!

Posséder un chat, c'est profiter de nombreux avantages. Ses ronronnements diminuent le stress, sa curiosité et son énergie suscitent des fous rires et sa présence vous tient à l'abri de la solitude. Le 8 août est la Journée internationale du chat. Quoi de mieux qu'un tel évènement pour vous donner une occasion de dorloter le vôtre et de lui faire savoir combien vous l'appréciez? Voici quelques idées pour vous inspirer!

pour le stimuler et lui éviter l'ennui. De plus, optez pour un système qui distribue la nourriture afin de l'encourager à s'activer. Et si vous n'avez pas de griffoir ou d'arbre à chat, hâtez-vous de vous en procurer dans une boutique d'animaux près de chez vous. Après tout, rien n'est trop beau pour Minou!

**LA NOURRITURE**  
Offrez à votre félin préféré un festin digne d'un prince. Optez pour une marque de nourriture de qualité supérieure recommandée par votre vétérinaire afin qu'il bénéficie de tous les nutriments dont il a besoin pour s'épanouir. Vous souhaitez le gâter davantage? Procurez-vous des gâteries pour chat! Certaines contiennent des formules qui favorisent la santé dentaire ou qui améliorent la brillance des poils : votre chat sera rassasié, débordant de vitalité et comblé!

**LE TOILETTAGE**  
Chouchoutez votre petite bête en lui offrant un toilettage professionnel. Faites démêler, laver et sécher sa fourrure par des mains expertes (demandez une coupe ou une tonte au besoin). Profitez-en aussi pour faire nettoyer ses oreilles et tailler ses griffes. Gageons qu'après sa visite chez le toiletté, votre chat sera si beau que vous ne pourrez résister à l'envie de le prendre en photo!

**LES ACCESSOIRES**  
Votre chat doit avoir la possibilité de bouger pour demeurer en santé. Le 8 août, offrez-lui de nouveaux jouets! Ayez-en plusieurs et interchangez-les par moments



**létourn**

la référence en alimentation animale

**SERVICE DE COLLECTE**  
Placez votre commande par téléphone et nous irons vous porter vos achats à votre voiture.

**LIVRAISON À DOMICILE**  
Achetez en ligne sur [www.letourno.com](http://www.letourno.com) et recevez vos achats à la maison.  
Livraison gratuite avec 89 \$ d'achats.

Les Saules Vanier | Charlesbourg Place Henri-Bourassa | Sainte-Foy Beauport | Saint-Émile Pont-Rouge

**Dynamix**

NOURRITURE & ACCESSOIRES POUR TOUS VOS ANIMAUX!

**Du 4 au 6 août 2021, venez profiter d'un rabais de 15% sur la nourriture et les accessoires pour CHATS!**

**Dynamix Pont-Rouge**  
141 Boulevard Notre-Dame  
418 873-8565

**Dynamix Ste-Catherine**  
3908 Route de Fossambault  
418 875-2222

**Meunerie Dynamix Portneuf**  
350 Rang St-Joseph  
St-Alban  
418 268-8965

Suivez nous sur

**LAV"O"PATTES**

Salon de toilettage pour chiens et chats

Myriam Gilbert  
478, rte 138  
Cap-Santé  
418 254-1752

**LOASIS ANIMALE**

**C'EST LE TEMPS DES CHATONS**  
Nous pouvons les prendre en adoption  
(Appelez-nous avant car les places sont limitées)

Ceux-ci seront examinés et vaccinés par le vétérinaire

Le plus grand fournisseur d'animaux, accessoires et nourriture dans la région de Portneuf.

**Coupe de griffes sur rendez vous**  
chats - poissons - oiseaux - rongeurs

192, route 138, Donnacona  
(Voisin du Normandin)  
**418 285-2356**

# Succès des yourtes au Camp Portneuf

**Le Camp Portneuf a élargi cet été son offre d'hébergement pour les familles avec l'ajout de six yourtes. Le succès de l'initiative est fulgurant : il ne reste que quelques nuits disponibles en location d'ici au 7 septembre.**

**DENISE PAQUIN**

denise.paquin@courrierdeportneuf.com



Les dirigeants du Camp Portneuf veulent que plus de gens, en particulier des familles moins nanties, profitent de la villégiature en bordure du lac Sept-Îles, à Saint-Raymond. Ils souhaitent aussi de nouvelles rentrées de fonds pour assurer l'avenir du camp et ses activités de plein air pour les familles et les enfants.

La construction des yourtes a coûté 240 000\$, montant qui s'inscrit dans un projet global de 531 000\$ de mise à niveau des installations d'hébergement. Québec injecte 130 000\$, soit 30 000\$ du ministère du Tourisme et 100 000\$ du Fonds de la région de la Capitale-Nationale, géré par la MRC. Le Grand Mouvement Desjardins y a ajouté 281 000\$. La Ville de Saint-Raymond et les Chevaliers de

Colomb, partenaires de la relance en 2015, donnent également un coup de pouce.

Le président du Camp Portneuf, Maurice Marcotte, qualifie de « succès de travail et d'implication bénévole » l'initiative issue d'un « rêve » qu'on fait Olivier Lauzon et Alexandra Day, directeur général et directrice adjointe. En plus de souligner le soutien de la collectivité, M. Marcotte attribue la réussite du projet au travail acharné et à la détermination du personnel et des nombreux bénévoles qui n'ont pas ménagé « l'huile de bras » sur le terrain.

Chaque yourte a une capacité de six personnes. Elle est « écoresponsable », souligne M. Marcotte, puisque sans eau ni électricité et sans impact majeur sur le terrain loué au gouvernement du Québec.

Il en coûte environ 120\$ pour une nuitée. Les familles moins nanties peuvent être admissibles au fonds d'accessibilité du camp pour réduire la facture. L'objectif de ce fonds doté de 24 000\$ est d'« offrir à des familles des expériences de pleine nature » peu importe leur revenu, a expliqué Olivier Lauzon. Les yourtes serviront également aux projets d'interventions sociales auprès des



**Des dirigeants du Camp Portneuf et des Chevaliers de Colomb, des bénévoles et le député Vincent Caron ont inauguré la nouvelle section d'hébergement en yourtes au Camp Portneuf, à Saint-Raymond.**

PHOTO - DENISE PAQUIN

jeunes du programme Bivouac (auparavant Marce en avant).

Le député Vincent Caron a qualifié le Camp Portneuf de « lieu magique » lors de l'inauguration des yourtes à la veille des vacances de la construction, le 16 juillet. « Certains ont les moyens

de partir avec une belle roulotte durant 15 jours, mais on a beaucoup de familles qui n'ont pas ces moyens-là », a déclaré le député en remerciant le Camp Portneuf de leur offrir cette opportunité.

L'engouement pour le nouvel hébergement en yourte se double

d'un autre succès, celui du camp de jour. Il bat des records avec 130 enfants cet été, incluant ceux du camp de jour de Saint-Raymond. C'est 35% de plus que l'ancienne marque de 80 enfants à l'été 2019, indique Olivier Lauzon.

## TOURNOI DE GOLF DU CLUB LIONS

Le Club Lions de Pont-Rouge tiendra son tournoi de golf bénéfice le 11 septembre au club de golf Pont-Rouge.

Absent l'an dernier en raison de la pandémie, le tournoi offre une version réinventée, sans souper,

mais avec des activités sur le parcours. La formule est un continuus Mulligan à quatre joueurs.

Le coût d'inscription est de 60\$ par personne, soit 240\$ pour une équipe. Il est aussi possible de faire un don pour les oeuvres du club.

La date limite pour s'inscrire est lundi le 6 septembre. Pour s'inscrire, contacter Benoit Drolet, à golf@clubgolfpontrouge.com ou au 418 873-5256.

**Art et Tech Architecture**  
www.artettech.ca  
Ghislain Bertrand T.P.  
7, rue Cantin, Pont-Rouge  
418 873-3520

- Plan de maison
- Modélisation 3D
- Expertise
- Projet de rénovation
- Estimation

**Les Forages Paquette inc.**  
RBQ : 8358-2403-55

- Puits artésiens
- Pompes à eau

**Serge Paquette**  
propriétaire

Grondines, comté de Portneuf  
Tél. : 418 268-3509  
Cell. : 418 283-3509

**ASEA CONSTRUCTION INC.**

- Résidentiel
- Commercial
- Rénovation
- Construction neuve
- Toiture

**418.558.4380**  
RBQ 5778-5107-01

Membre de APCHA

**PAVCO**  
PAVAGE ET EXCAVATION

SAVOIR-FAIRE, FIABILITÉ ET QUALITÉ

- Résidentiel • Commercial • Municipal

**ESTIMATION GRATUITE**

- ASPHALTAGE
- RESURFAÇAGE
- TERRASSEMENT
- PAYSAGEMENT

221-A, Edward-Assh,  
Ste-Catherine-de-la-J.-C.  
www.pavcoasphalte.ca  
**418 808-6544**  
RBQ : 8347-1706-23

*Pavco fait la différence!*



## BILLET Robert Jasmin

robertjasmin@videotron.ca

### RETOUR ESTIVAL DANS NOS CHANSONS

## De la factrie à la Manic

Tous les peuples se sont racontés dans leurs chansons et le Québec ne fait pas exception. Au-delà de l'histoire officielle souvent rapportée par ceux qui ont été témoins ou acteurs des grands événements, il y a celle des gens ordinaires dont la vie serait passée inaperçue sans la plume et la musique des poètes. Lorsque Clémence écrit et chante que ces vies ne sont pas des sujets de chansons, elle le fait justement dans une chanson où elle fait revivre la vie des ouvrières du textile, la vie dans une « factrie ». Une vie dure où les journées, toutes semblables, étaient porteuses d'un seul désir, celui de « rentrer vite à la maison ». Quelques mots d'une chanson ont suffi pour ériger un véritable monument à toutes ces femmes.

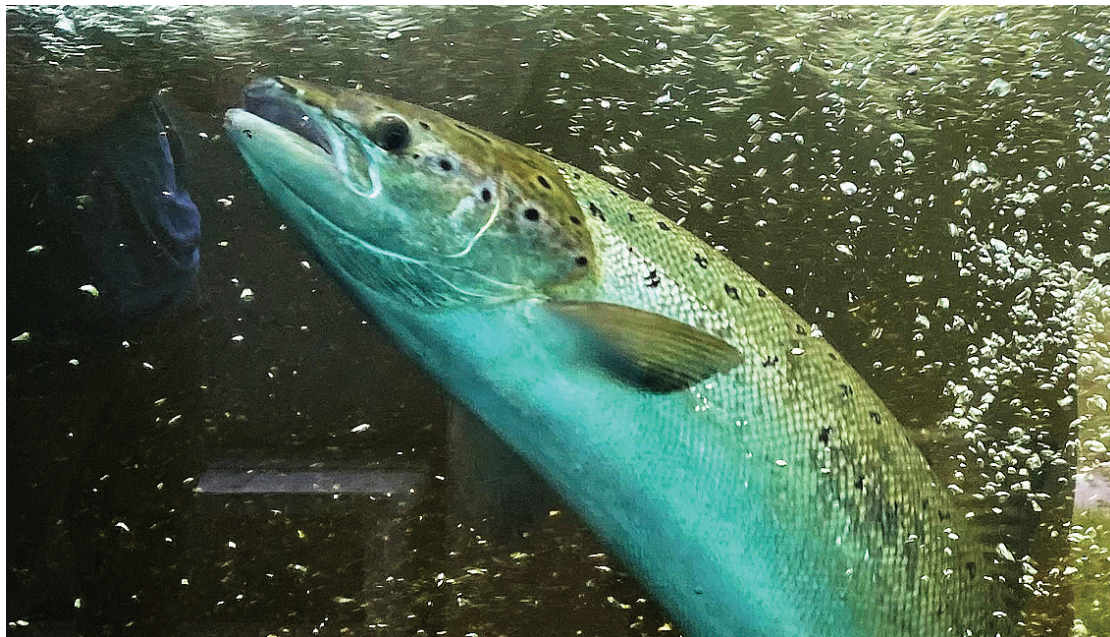
Les chansons disent ainsi les époques révolues pour leur éviter l'oubli. L'épopée des grands barrages n'est pas celle des décisions politiques de chef d'État ou des calculs savants d'ingénieurs brillants, elle est aussi celle de ces travailleurs temporairement exilés de leurs proches. Ces hommes et ces quelques femmes confinés dans leur chantier qui ont vécu leur amour à distance sans Face Time et autres bidules audiovisuels. Ce sont ces personnes que Georges Dor a immortalisé dans *La Manic*, une chanson d'amour bouleversante, selon Jacques Canetti, ce célèbre producteur musical français.

Le thème des émigrés de l'intérieur que furent les travailleurs de chantiers en est un fondateur de la société québécoise. Aux coureurs des bois du début de la colonie, ont succédé les « coupeurs » de bois, ces hommes « partis pour bûcher et charroyer » comme le chante Vigneault dans sa chanson *Ah ! Que l'hiver...* Mais cette fois, le poète donne la parole aux femmes qui « restent seules à s'ennuyer ». Avec, ici aussi, les lettres qu'on postait comme seul lien d'attache pendant ces longs mois d'hiver.

On ne peut véritablement connaître les deux derniers siècles de la vie au Québec sans tenir compte de ce phénomène répandu de l'éloignement de l'homme et de la maîtrise de l'éducation et de l'économie familiales par la femme au foyer. Les quelques chansons qui disent cette vie valent autant que toutes les études sociologiques. Voilà pourquoi il ne faut pas les oublier. Voilà pourquoi elles devraient servir dans les écoles pour que nos enfants sachent qui nous étions et comment nous nous sommes faits.

Robert Jasmin est juriste, sociologue, écrivain et conférencier.

# Les saumons sont au rendez-vous



**La montaison du saumon atlantique dans la rivière Jacques-Cartier remplit d'optimisme les responsables de la CBJC. La prévision de 500 individus cette année devrait être atteinte.**

DENISE PAQUIN  
denise.paquin@courrierdeportneuf.com

À la faveur de conditions météo avantageuses, des géniteurs sont arrivés plus hâtivement à la passe migratoire de Cap-Santé. Les premiers ont été observés dès le 15 juin alors qu'on les attend habituellement après la Fête nationale. w

Commencée lentement, la montaison s'est accélérée dans les deux premières semaines de juillet. Habituellement, on estime que la moitié des saumons prévus sont arrivés à la passe au 15 juillet. Cette année, c'est un peu plus, soit 280 individus (173 grands saumons et 107 madeleinaux). En date du 28 juillet, 377 avaient franchi l'échelle de la passe

migratoire. Les saumons capturés à la passe sont puis libérés dans la rivière Jacques-Cartier à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Ce transport est essentiel pour permettre au saumon d'éviter les obstacles comme les barrages à Donnacona et Pont-Rouge.

« C'est une excellente année. La quantité de saumons coïncide avec les prévisions », affirme Ophélie Mbogole, responsable de la gestion intégrée de l'eau et des communications à la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier (CJBC).

Mme Mbogole confirme que les conditions de l'eau, dont sa température, sont plutôt bonnes cette année. « Les saumons sont sensibles aux variations de l'eau », dit-elle. À une ou deux occasions, l'eau a été plus chaude, notamment pour le transport des saumons, « mais, dans l'ensemble, cela n'a pas eu d'impact », indique la responsable.

Le nombre de saumons qui remontent la Jacques-Cartier est cyclique; elle est influencée par l'âge

des diverses colonies, les conditions en mer et dans le fleuve. Après avoir connu une hausse importante de sa population en 2015 (615), le saumon de la Jacques-Cartier a diminué jusqu'à 220 individus en 2018. Depuis, il augmente. L'an dernier, 438 saumons ont réussi le voyage de retour vers leur rivière natale.

À cet effet, Ophélie Mbogole rappelle que la pêche au saumon atlantique est interdite sur toute la rivière Jacques-Cartier. Il n'est pas permis de tenter de le pêcher et toute prise accidentelle doit être remise à l'eau. Des agents de la faune patrouillent régulièrement les rives de la rivière.

Pour suivre l'évolution de la montaison du saumon, visiter le site de la CBJC, cbjc.org. La réglementation sur la pêche dans la rivière Jacques-Cartier est disponible dans le site Internet du gouvernement, par ce raccourci Web: bit.ly/2Vkov14.

## SOMMAIRE

|                               |           |                         |           |                           |           |
|-------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| ■ <b>Actualités</b>           | <b>3</b>  | ■ <b>Calendrier</b>     | <b>11</b> | ■ <b>Habitat etc.</b>     | <b>22</b> |
| ■ <b>Billet Robert Jasmin</b> | <b>4</b>  | ■ <b>Communautaire</b>  | <b>12</b> | ■ <b>Petites annonces</b> | <b>25</b> |
| ■ <b>Miss Papila</b>          | <b>13</b> | ■ <b>Sports</b>         | <b>13</b> | ■ <b>Emplois</b>          | <b>26</b> |
| ■ <b>Culture</b>              | <b>10</b> | ■ <b>Divertissement</b> | <b>18</b> | ■ <b>Nécrologie</b>       | <b>30</b> |

## COURRIER DE PORTNEUF

276, rue Notre-Dame, Donnacona  
(Québec) G3M 1G7  
Tél. : 418 285-0211 Téléc. : 418 285-2441  
Ventes et production :  
production@courrierdeportneuf.com  
Rédaction : Fin de semaine : 418 285-7985  
Directrice générale : Josée-Anne Fiset  
Coordonnatrice de la rédaction : Denise Paquin  
Journaliste : Michel Harvey

Conseillers publicitaires :  
Nathalie Vachon, Vincent Gaudreau,  
Angie Batsford  
Adjointe administrative : Pierrette Richard  
Secrétaire-réceptionniste : Louise Latulippe  
Yvon Lafrance  
Graphiste  
Jean-Sébastien Plourde  
Caricaturiste : Métyvié

34 757 exemplaires distribués gratuitement  
chaque semaine.  
Distribution et encartage

TC Media/Solutions Publiac 1 888 999-2272  
Toute reproduction totale ou partielle est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Courrier de Portneuf limite sa responsabilité pour toute erreur commise dans une annonce à la partie de l'annonce qui contient l'erreur, celle-ci doit être mentionnée dans la semaine qui suit la première parution de cette annonce.  
Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, convention no 0343560

Heure de tombée : vendredi 10 h  
Imprimé aux presses de  
Imprimerie Québecor média inc.  
12800, rue Brault, Mirabel Québec J7J 0W4

Publicité nationale :  
Montréal : 514 866-3131 • Toronto : 416 362-4488



# L'Angélus : une réponse à la pandémie

**L'Angélus, un camion-crieur Chevrolet 1953, a « semé la joie et la surprise » en faisant entendre sa musique dans les rues de plusieurs municipalités de la région les 28 et 29 mai.**

**BENOIT LAGANIÈRE**  
journaliste@courrierdeportneuf.com



« Notre but est de semer la joie et la surprise dans cette situation pandémique », a expliqué Dania Ortman, accompagnée par Nadine Lizotte, toutes deux membres du collectif d'artistes-musiciens de L'Orchestre d'hommes-orchestres (ODHO). « À Cap-Santé et Donnacona, des enfants en trottinette et en vélo et des voitures nous ont suivis. Ils aiment ça », a-t-elle constaté, avec joie.

Dans l'impossibilité de faire des

représentations et afin de garder un contact vivant avec les gens, la troupe a eu l'idée, l'automne dernier, de munir son camion, qu'elle possède depuis 13 ans, de haut-parleurs afin de diffuser de la musique dans les rues, un peu à l'image de ce qui se fait en Europe et en Afrique.

« Ça rappelle des souvenirs aux plus vieux et les adolescents adorent. Les gens qui attrapent 30 secondes de notre projet se mettent à danser et nous saluent. Le camion suscite une émotion, crée un mystère et fait du bien. On a eu une belle réaction du public », nous a confié Mme Ortman. « C'est une œuvre d'art audio ambulante, c'est promener de la musique pour que les gens l'entendent et non une promotion de notre troupe », a-t-elle précisé.

Le camion a emprunté la route à Deschambault puis s'est dirigé vers Saint-Marc-des-Carières,

Saint-Alban, Saint-Raymond, Sainte-Anne-de-la-Pérade et Shawinigan avant de traverser le fleuve à Trois-Rivières pour continuer vers Montréal par la route 132 dans le but de participer à la 15<sup>e</sup> édition du Festival d'arts vivants.

L'ODHO est un collectif d'artistes-musiciens indisciplinés formé à Québec en 2002. Il se définit comme un chantier permanent des arts vivants. Il a une quinzaine de productions à son actif, pour la scène ou pour l'espace public. Ses créations ont été présentées dans plus de 90 villes d'une vingtaine de pays d'Europe, d'Amérique et d'Océanie. Les deux membres du groupe qui conduisaient le véhicule, Dania Ortman et Nadine Lizotte, demeurent dans Portneuf.

VOIR LA VIDÉO À  
[courrierdeportneuf.com](http://courrierdeportneuf.com)



Dania Ortman et Nadine Lizotte devant l'Angélus, le véhicule musical de la troupe L'Orchestre-d'hommes-orchestres au départ de sa tournée à Deschambault. PHOTO - BENOIT LAGANIÈRE

## SAISIE DE DROGUES ARRIVÉES PAR DRONE

**Une livraison de drogues par drone au pénitencier de Donnacona a été interceptée dans la soirée du 18 juillet aux environs du pénitencier de Donnacona.**

Selon les informations publiées par Le Soleil, les autorités du pénitencier ont avisés la Sûreté du Québec qu'un drone auquel était attaché un colis survolait l'institution carcérale.

Des policiers du poste de MRC de Portneuf à Pont-Rouge ont localisé un suspect dans le secteur de

la route Beaudry à Donnacona. Trois hommes ont été interpellés par les policiers qui ont remarqué qu'un drone se trouvait dans leur voiture. Les trois hommes originaires de Montréal ont été mis en état d'arrestation.

Au pénitencier, des agents correctionnels ont découvert un colis. Il ont saisi, entre autres, 23 comprimés de méthamphétamine, 29 grammes de marijuana, 111 grammes de hachisch et 96 grammes de poudre blanche non identifiée faisant l'objet d'une

analyse. Au total, la valeur institutionnelle des objets saisis est estimée à 27 140 \$.

Cet incident est survenu 10 jours après une autre saisie de stupéfiants d'une valeur institutionnelle estimée à 114 136 \$. Au total, 23 grammes de méthamphétamine en cristaux, 100 grammes de tabac, 88 grammes de marijuana, 25 grammes de hachisch, 140 grammes de cire de cannabis et 51 grammes de concentré de cannabis avaient été saisis dans l'enceinte de la prison.

## PONCEAU SUR LA 367

Les travaux de remplacement d'un ponceau sur la route 367 perturberont la circulation jusqu'au 10 août à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

Le ministère des Transports a entrepris lundi la réfection d'un ponceau dans le secteur du kilomètre 22.

La circulation s'effectue en alternance avec des signaleurs de 7h à 17h30 et avec un système de feux de circulation de 17h30 à 7h. La limite de vitesse est abaissée à 50 km/h.



### Gasse et Chevalier, notaires



Me Paule Gasse  
Notaire  
pgasse@notarius.net



Me Éric Chevalier  
Notaire  
echevalier@notarius.net

**Pont-Rouge**  
150, rue du Collège, local 102  
Tél. : 418 873-2003

**Donnacona**  
280, rue de l'Église, local 103  
Tél. : 418 285-1313

### DENTUROLOGISTE



## Pierre Arsenault d.d.

*Changer ses prothèses dentaires est une décision qui demande réflexion.*

*Vous aimeriez avoir de bons conseils?*

*Consultez-moi sans obligation de votre part. Cette consultation est gratuite*

**Consultez-moi pour obtenir :**

- Une prothèse personnalisée et d'un naturel authentique
- Des solutions définitives à vos problèmes fonctionnels

**CONSULTATION GRATUITE**

- Prothèses complètes personnalisées
- Prothèses partielles métalliques
- Prothèses sur implants
- Base molle pour confort

**DONNACONA**

342, rue de l'Église, Donnacona  
**418 285-0922**

**SAINTE-FOY**

894, rue Myrand, Québec  
**418 683-2344**

Courriel: [arsenaultpj@videotron.ca](mailto:arsenaultpj@videotron.ca)  
[padenturologie.ca](http://padenturologie.ca)

## SAINT-BASILE

# Un sentier de marche populaire

**Les marcheurs sont nombreux à parcourir le nouveau sentier quatre saisons au Centre Nature. Ils auront désormais une petite pensée pour ceux qui l'ont aménagé, puisqu'il porte leur nom : Le Sentier des bénévoles.**

DENISE PAQUIN

denise.paquin@courrierdeportneuf.com

Le président du conseil d'administration du Centre Nature, Marc Piché, a dévoilé, le 26 juillet, le nom du sentier de 2 kilomètres en forêt, baptisé pour honorer les dizaines de personnes qui ont donné de leur temps, depuis 45 ans, pour organiser des activités

de plein air à Saint-Basile.

« Le Centre Nature est opéré, géré et maintenu par des bénévoles. Je veux souligner l'apport de ces gens-là qui ont laissé un centre qui fait la fierté des citoyens et de la ville », a déclaré M. Piché en présence d'une dizaine d'entre eux.

L'an dernier, l'organisme a investi près de 109 000\$ pour faire de son sentier de marche hivernal un sentier quatre saisons. Il a obtenu une subvention de 86 540\$ du Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique du ministère de l'Éducation. Le Centre Nature a ajouté 22 000\$ pour améliorer le stationnement et le chemin d'accès au Centre, a



**Le député Vincent Caron, le président du Centre Nature Marc Piché, le maire Guillaume Vézina et des bénévoles se sont réunis pour un cliché rapide afin de marquer l'événement.** PHOTO – DENISE PAQUIN

indiqué le maire Guillaume Vézina. Lui-même un ardent bénévole, M. Vézina a déclaré que « la ville est choyée d'avoir le Centre Nature dans le cœur du village ».

Marc Piché a précisé que le « problème » du Centre Nature c'est qu'il n'avait pas de sentier

pedestre estival. Les gens empruntaient les sentiers de vélo de montagne, ce qui a provoqué des accidents. Le nouveau sentier partage le même accès que les sentiers de vélo de montagne et de fat bike et le sentier de raquette, soit le pont au-dessus de la rivière Chaude. Cependant, de l'autre côté du pont, les quatre sentiers se divisent clairement. Le sentier de marche est accessible en fauteuil roulant et pour les poussettes. On y trouve même des aires de repos. M. Piché a remercié Ciment Québec qui a donné 150 chargements de pierre pour la construction de la fondation du parcours.

Le député Vincent Caron a souligné que la région de Portneuf accueille de plus en plus

de gens qui viennent faire de la marche et du vélo de montagne, et qu'on retrouve dans la région des installations pour satisfaire des amateurs de tout niveau.

Créé en 1976, le Centre Nature est un organisme indépendant de la municipalité. Il offre des activités de fat bike, de vélo de montagne, de marche et de raquette. Et ses responsables veulent continuer à offrir des activités populaires. « Il faut suivre ce qui se passe ! » a lancé Marc Piché, illustrant son propos par le remplacement du ski de fond par le fat bike. Il a invité les gens de Saint-Basile à poursuivre leur engagement : « J'espère que d'autres vont être interpellés », a-t-il déclaré.

Le **Coup de crayon** de Métyvié

**VACCINATION: AUX GRANDS REMÈDES, LES GRANDS MOYENS!**

4/08/2021

## COLLECTES DE SANG

Héma-Québec tiendra une collecte de sang le 10 août, de 13h à 20h, à l'aréna Joé-Juneau à Pont-Rouge. On vise 125 donneurs.

Les donateurs doivent prendre un rendez-vous en écrivant à [jedonne@hema-quebec.qc.ca](mailto:jedonne@hema-quebec.qc.ca) ou au 1 800 343-7264, poste 3.

**Hydraulique Dupont**

581 307-6241  
Sur appel seulement  
Unité mobile

Fabrication de boyaux hydrauliques  
Entretien de machinerie diesel  
Réparation de cylindres

7750-10190

# La grêle dans les vergers

**Une violente averse de grêle a secoué la région de Portneuf le 22 juillet dernier.**

**MICHEL HARVEY**

*michel.harvey@courrierdeportneuf.com*

Des vergers de Deschambault-Grondines ont vu leurs récoltes ravagées en bonne partie. C'est, notamment, le cas des Jardins d'Eschambault où une importante section des vergers sont véritablement perdus.

Pamela Groleau ne peut que constater les dégâts. Propriétaire depuis six ans, Mme Groleau était sur la route au moment où la grêle a frappé ses terres pendant une dizaine de minutes.

« Dans la pomme d'été, c'est définitivement une perte totale », racontait Mme Groleau, 24 heures après les événements. « On s'attend aussi à une grosse majorité de perte dans la pomme d'automne. C'est 80 à 90 pour cent de pertes de ce côté-là. »

Cette situation aura des répercussions pour la ferme familiale.

« On ne sait pas comment les fruits vont évoluer; les fruits vont grossir avec les blessures dû aux grêlons. Ça peut engendrer une porte d'entrée pour les maladies fongiques ou les insectes ravageurs », mentionnait la propriétaire.

« C'est dans les prochaines

semaines que l'on va voir comment le verger encaisse le choc; c'est voir comment vont se développer ces plants-là ».

Au niveau de la production maraîchère, Pamela Groleau qui opère en biologique, réalise aussi que les pertes sont totales au niveau des aubergines et poivrons.

« C'est la porte d'entrée pour les maladies quand il y a des blessures aussi sévères », soutenait celle qui possède une terre de 22 hectares dont un peu plus de deux hectares de culture de verger.

« On a fait beaucoup d'investissement au niveau de la biodiversité et on travaille avec de la petite machinerie autant que possible ».

Madame Groleau chiffre ses pertes autour de 10 à 15 000 dollars. On est une petite entreprise, ce sont des revenus secondaires mais c'est environ 60 pour cent de son chiffre d'affaires.

## Domaine Hébert touché

Un des voisins des Jardins d'Eschambault est le Domaine Hébert. Son propriétaire Christian Hébert estime que les pertes que devront encaisser ces maraîchers sont estimées à plusieurs milliers de dollars.

« On est trois vergers un à côté de l'autre et les dommages sont importants », révélait celui qui possède le domaine situé sur le bord

du fleuve à Deschambault.

Christian Hébert n'a pu que constater lui également les dégâts.

« Les vents, la pluie et surtout la grêle, c'était comme des lames de rasoir; le feuillage des pommiers déchiqueté, tout ce qui est variété hâtive dans la pomme est une perte totale.

« Dans notre secteur, c'est la première fois en 30 ans que l'on voit pareille situation », confiait le producteur. « C'était tellement fort; ça passait au travers des arbres sur 360 degrés que les pommiers ont été affectés », disait celui qui compte sur 1 100 pommiers soit un peu plus de deux hectares.

Christian Hébert faisait un constat difficile pour les producteurs.

« Un peu comme mes voisins, au niveau de la Financière agricole du Québec, on est considérés comme trop petits producteurs; donc, on n'est pas assurés contre la grêle », disait celui qui estime que ses pertes du chiffre d'affaires se situent à près de 200 000 dollars cette année.

Dans la MRC de Portneuf, le Domaine Hébert s'étale sur 27 hectares dont 10 sont en production fruitière. 22 variétés de pommiers y fleurissent chaque printemps.

« On estimait sortir cette année 80 000 kilos de pommes mais là ça va être la moitié qui sera uniquement bonne pour la transformation » concluait-il.



**Une violente averse de grêle a secoué la région de Portneuf le 22 juillet.** PHOTO - FACEBOOK

## À DONNACONA

### UTILISATION DU STATIONNEMENT DE L'ÉGLISE SAINTE-AGNÈS

**La Fabrique Bienheureuse-Mère-Saint-Louis autorise donc, depuis le 1<sup>er</sup> juin dernier, que la Ville de Donnacona et ses citoyens utilisent le stationnement de l'Église Sainte-Agnès aux fins de stationnement municipal.**

La Fabrique et la Ville de Donnacona ont convenu, en mai dernier, d'une entente concernant l'utilisation et la gestion du stationnement de l'Église Sainte-Agnès.

De son côté, la Ville s'engage à procéder à l'entretien général du stationnement latéral en y effectuant le déneigement et

l'application d'abrasif lorsque requis.

Elle exécutera aussi, lorsque nécessaire, les travaux mineurs de voirie tels que la réparation des ornières et l'entretien des puisards.

Cette entente est d'une durée d'une année et couvre la période du 1<sup>er</sup> juin 2021 au 1<sup>er</sup> juin 2022. Elle se renouvelle d'année en année à moins que l'une des parties signifie qu'elle désire mettre fin à l'entente 30 jours avant la date d'échéance de celle-ci.

Ce stationnement sera grandement utile pour les résidents du secteur centre-ville, plus



particulièrement lors des opérations déneigement pendant lesquelles le stationnement sur rue est interdit.



## Denturologiste

Offrez-vous un nouveau sourire pour cet été



**Thérèse Boulay, d.d.**  
Une passionnée

Consultation gratuite    Service d'urgence sur appel

**OUVERT LES SAMEDIS SUR RENDEZ-VOUS**

**220, rue Notre-Dame, Donnacona • 418 931-5262 • 418 285-2488**

## RÉNOVATION

Benoit Minier

418 808-7368

- PEINTURE 
- PLOMBERIE
- RÉNOVATION



Centre d'hébergement

## Mirodor

Résidence certifiée pour aînés

Environnement sans fumée 

## Unités disponibles

Renseignements :  
Sylvie Vézina 581 745-8225

1485, Bona-Dussault, Saint-Marc-des-Carrières

CIMENT QUÉBEC À SAINT-BASILE

# Acceptation à 90% du prolongement du contrat des métallos

**Les membres du Syndicat des Métallos chez Ciment Québec à Saint-Basile ont accepté à 90 % la proposition de l'employeur de prolonger leur contrat de travail pour trois autres années soit jusqu'en 2029.**

**MICHEL HARVEY**  
michel.harvey@courrierdeportneuf.com

La convention collective en vigueur prenait fin en décembre 2026.

« La forte demande de ciment, la rareté de la main-d'œuvre

spécialisée et un projet d'investissement sont les éléments qui ont mené à cette prolongation », a fait valoir le président de la section locale 9232 des Métallos, Gaétan Paquet.

La prolongation de la convention collective prévoit des augmentations salariales de 3,3 % en 2027, 3,4 % en 2028 et 3,5 % en 2029.

« On est très heureux de l'offre de l'employeur qui est venue le 8 juillet dernier. 87 des 123 employés ont voté la même journée dans cette acceptation de 90 %, tout juste avant les vacances

de la construction », a précisé M. Paquet.

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2022, les syndiqués des classes 7 et 8 recevront des ajustements salariaux allant de 3 \$ l'heure à 5 \$ l'heure respectivement. De plus, le contrat prévoit l'instauration d'une prime de 1 \$ l'heure pour les employés détenant un diplôme d'études collégiales pertinent avec leur fonction, dès le 1<sup>er</sup> janvier 2022.

Fait particulier, tous les membres du syndicat obtiennent également une prime à la signature de 1500 \$.



**La cimenterie de Saint-Basile possède un petit four le plus productif en Amérique du Nord.** PHOTO - CHRISTIAN MARCOTTE

« Il s'agit d'un incitatif pas intéressant pour attirer des employés. Il y a vraiment une hémorragie de personnel qualifié à l'usine. Ça doit faire au moins huit électro-techniciens qui s'en vont depuis deux ans. Il fallait être compétitif avec les autres industries », rapportait le président de la section locale.

Ce dernier se disait très fier du travail effectué dans le comté de Portneuf.

« On a un petit four présentement et c'est le plus productif en Amérique du Nord et la cimenterie la moins polluante. Sur le côté environnemental, on est de très loin en avant de la concurrence », mentionnait M. Paquet.



**FESTIN DANS LE CHAMP 5<sup>e</sup> édition**  
À la Fromagerie des Grondines  
Le retour du Festin dans le champ aura lieu le samedi 14 août 2021!  
Souper gastronomique 6 services mettant en vedette nos fromages et les produits de la région.

Tous les profits iront à Québec, région gourmande

Billets en vente à la boutique de Grondines  
100\$ taxes et pourboire inclus

274 2e Rang Est, Deschambault-Grondines G0A 1W0  
418-268-4969 | www.fromageriedesgrondines.com

Photo: Izabel Zimmer

**TOITURE**  
MEMBRANE ÉLASTOMÈRE  
INSPECTION • RÉPARATION

**ESTIMATION GRATUITE**  
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL  
INDUSTRIEL

**MIGHEL SAVARD**  
INFO@TOITUREULTRATOIT.COM

BARDEAUX D'ASPHALTE  
MEMBRANE ÉLASTOMÈRE  
INSPECTION • RÉPARATION

ULTRATOIT  
RBO 5701-9796-01  
418 283-4600

7458-7688

**Confection et réparation de prothèses dentaires**

Consultation gratuite!  
Notre équipe vous accueille en toute sécurité selon les normes sanitaires.

**2 CLINIQUES POUR VOUS SERVIR**

St-Raymond, 212, St-Joseph  
**418 337-1666**

St-Marc-des-Carières, 1346, boul. Bona-Dussault  
**418 268-1266**

CLINIQUE de DENTUROLOGIE  
Kim Martel d.d.

**Projet d'investissement**  
Gaétan Paquet a apporté plus de précisions sur le projet de développement de la compagnie dont la première usine a vu le jour en 1951. On parle d'un investissement de quelques 140 M\$.

« C'est tout le secteur mouture qu'on appelle. On a différents moulins qui broient les boules d'acier et d'en extraire le clinker pour devenir ensuite la poussière de ciment », disait-il.

Il y aura la construction de trois nouveaux moulins qui viendront s'ajouter aux six déjà opérationnelles.

« Avec ce projet-là, ils vont mettre deux moulins et quand ils seront rodés, la compagnie va en stopper cinq. Ils seront beaucoup plus performants. Leur construction va débuter cet automne et les travaux vont durer deux ans ».

« Selon les estimations, on dit que ces moulins-là devraient pouvoir produire une centaine de tonnes à l'heure chacun. Présentement, avec nos six moulins, on produit entre 50 et 175 tonnes à l'heure ». concluait Gaétan Paquet.

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  <p>Mario Boilard<br/>Notaire et conseiller juridique<br/>mboilard@notarius.net</p>                               |  <p>Nathalie Renaud<br/>Notaire et conseillère juridique<br/>nrenaud@notarius.net</p> |  <p>Martin Robitaille<br/>Notaire et conseiller juridique<br/>mrobitaille@notarius.net</p>  |  <p>Olivier Juneau-Boilard<br/>Notaire et conseiller juridique<br/>olivierboilard@notarius.net</p> |
| <p><b>SIÈGE SOCIAL - SAINT-RAYMOND</b><br/>196, avenue Saint-Michel<br/>Saint-Raymond (Québec) G3L 3W6<br/>Téléphone : 418 337-2222<br/>Sans frais : 418 254-8924<br/><br/>www.boilardrenaud.com</p> |  |  <p><b>BOILARD, RENAUD</b><br/>NOTAIRES INC.</p> <p><i>Votre notaire,<br/>un partenaire de confiance !</i></p> <p><b>PLACES D'AFFAIRES</b><br/><b>Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier</b><br/>4609, route de Fossambault<br/>bureau 102<br/>Tél. : 418 875-1671</p> <p><b>Val-Bélair</b><br/>1800, av. Industrielle, bureau 102<br/>Tél. : 418 254-8924</p> <p><b>Cap-Santé</b><br/>2, Place de l'Église<br/>Tél. : 418 285-5457</p> <p><b>Pont-Rouge</b><br/>164, rue Dupont,<br/>bureau 2<br/>Tél. : 418 254-8924</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">0123126521</p> |   |

# Découvrir les églises dans Portneuf

**La MRC de Portneuf vient de lancer un tout nouveau dépliant explicatif qui présente en détail les secrets et les richesses patrimoniales des cinq églises faisant partie de ce parcours touristique.**

**MICHEL HARVEY**

*michel.harvey@courrierdeportneuf.com*

Les Voies du Sacré dans Portneuf se veut un nouvel outil et un guide complet permettant aux amateurs de patrimoine d'avoir en main l'information détaillée sur les cinq églises :

## Églises ouvertes aux visiteurs à l'été 2021 :

\* Église Saint-François-de-Sales (Neuville) | Église reconnue pour son magnifique baldaquin et ses 27 oeuvres grandioses du peintre Antoine Plamondon.

\* Église Sainte-Famille (Cap-Santé) | Église dont la construction a débuté durant le Régime français, pour se terminer sous le Régime anglais, et qui contient notamment des oeuvres de Louis Jobin.

\* Église Saint-Joseph (Deschambault) | Église qui se démarque notamment pour son autel,

réalisé en 1875 par Zéphirin Perrault, les statues dorées de Thomas Baillargé et des statues peintes en polychromie de François Baillargé.

\* Église Saint-Charles-Borromée (Grondines) | Église où il est possible d'admirer les clochers asymétriques de Joseph-Georges Bussièrès et les fenêtres en forme d'ogives de Zéphirin Perrault.

\* Église Saint-Casimir (Saint-Casimir) | Église de style éclectique arborant cinq oeuvres de Louis Jobin, une rosace frontale et un décor intérieur dont l'ornementation est époustouflante.

Le tout nouveau dépliant Les Voies du Sacré dans Portneuf présente en détail les secrets et les richesses patrimoniales des cinq églises faisant partie de ce parcours touristique.

Le travail effectué vise à mieux accompagner les visiteurs et structurer le circuit touristique par le biais d'un outil papier et de la version numérique aussi disponible. Le projet permet également de faciliter les visites autonomes et adaptées aux mesures sanitaires en vigueur.

Les églises sont ouvertes du 23 juin au 15 août, du mercredi au dimanche, de 10 h à 17 h.



Église Sainte-Famille de Cap-Santé PHOTO - ARCHIVES

## CONCENTRATION DE PLOMB

# Analyse de l'eau potable à Pont-Rouge

**La municipalité de Pont-Rouge va entreprendre des analyses sur la concentration de plomb dans l'eau potable. Généralement, les concentrations distribuées au Québec sont très faibles.**

**MICHEL HARVEY**

*michel.harvey@courrierdeportneuf.com*

Le plomb dans l'eau potable provient principalement de sa dissolution contenue dans les tuyaux, surtout les tuyaux de raccordement (entrée de service) entre certaines maisons et le réseau de distribution municipal.

« C'est une campagne obligatoire pour les municipalités du Québec. C'est quelque chose

qu'on fait fréquemment. C'est d'aller vérifier les maisons ou les bâtiments où la plomberie aurait été faite ou soudée en plomb », mentionnait Audrey St-Pierre de la Ville de Pont-Rouge.

« Ce sont souvent des choses qui peuvent se retrouver dans les entrées de service. C'est vraiment d'aller voir en réalisant ces tests d'eau s'il y a des concentrations qui seraient là; pour y voir s'il y aurait effritement », précisait-elle.

« Pour le moment, on n'a jamais eu de cas qui signalerait la présence de plomb. Ce sont vraiment des examens de routine. C'est une norme qu'on doit suivre. Le ministère des affaires municipales et de l'habitation nous demande d'en voir au moins

une dizaine de résidences par année ».

Pour en assurer une qualité à l'ensemble de la ville, les responsables sont à la recherche de propriétaires de maisons unifamiliales et d'immeubles de moins de huit logements construits entre 1940 et 1970 pour participer à la campagne d'échantillonnage.

Pour être admissible, il faut aussi posséder un bâtiment desservi par le réseau d'aqueduc municipal et qu'aucune réparation n'ait été faite sur l'entrée de service.

Les propriétaires touchés par cette situation peuvent contacter la municipalité au 418 873-4481 ou par courriel à [info@ville.pontrouge.qc.ca](mailto:info@ville.pontrouge.qc.ca).

## Formation générale des adultes

Formation en présentiel  
OU  
Formation à distance assistée  
**ANGLAIS, FRANÇAIS, MATHÉMATIQUES, ETC.**

Pour accéder à une formation professionnelle, obtenir ton diplôme d'études secondaires ou te qualifier pour un emploi, inscris-toi en tout temps à l'Éducation des adultes

**Inscription**

**Prends rendez-vous en composant 418 285-5018 poste 0**


## Information

Donnacona et Saint-Casimir 418 285-5018 poste 0

Saint-Raymond 418 337-6770 poste 0

[cfdeportneuf@cspportneuf.ac.ca](mailto:cfdeportneuf@cspportneuf.ac.ca)

[cfportneuf.com](http://cfportneuf.com)

 [centredeformationportneuf](https://www.facebook.com/centredeformationportneuf)



**CENTRE DE FORMATION de Portneuf**

Centre de services scolaire de Portneuf

# France Trudel écrit sur sa médiumnité



**Avec son livre « Je crois que je suis médium », France Trudel fait fi du jugement des autres et tente de rassurer les gens qui doutent de leur médiumnité ou qui la craignent.**

COURRIER DE PORTNEUF

Inspirée par ce qu'elle appelle « sa petite gang d'en haut », France Trudel invite le lecteur à la suivre à travers différentes tranches de sa vie et relate ses aventures dans l'univers de la médiumnité.

Selon l'autrice, le livre publié le 16 juin s'adresse autant aux gens qui y croient qu'aux sceptiques. « Je ne demande pas de croire. Le but est de rassurer ceux qui ne connaissent pas ça », a-t-elle déclaré.

Ce sont les propos d'une amie qui est aussi médium qui l'ont incitée à écrire son livre. Elle se désolait de constater que plusieurs médiums préfèrent se taire de peur de ne pas être compris ou même de passer pour fous. « C'est plate qu'on ne puisse pas en parler de peur d'être jugée. Avec le temps, j'ai fait la paix avec le jugement des autres », dit Mme Trudel.

France Trudel est la 7<sup>e</sup> d'une famille de 10 enfants dit avoir eu les premiers signes de médiumnité à l'âge de quatre ans. Elle a suivi plusieurs cours et a assisté à de nombreux séminaires, conférences et ateliers dans le but de comprendre sa propre médiumnité. Si elle dévoile aujourd'hui sa médiumnité, c'est avant tout pour la démystifier et soutenir les médiums en devenir dans l'approvisionnement de leur don,

explique l'autrice. Elle raconte son cheminement personnel et le livre dévoile les émotions d'une femme ordinaire et les aléas d'une médiumnité longtemps cachée. Son but est d'amener les gens à se dire « bon, je ne suis pas seul à vivre des affaires bizarres ». Elle offre des consultations en relation d'aide et des soins énergétiques depuis près de 20 ans.

C'est la maison Performance Édition qui publie son livre, dont la préface est signée par l'autrice et conférencière Sylvie Ouellet, qui a publié huit livres, dont « Ils nous parlent, entendons-nous » et « Bienvenue sur terre ».

La maison d'édition se spécialise dans la production et l'édition de livres d'inspiration et de croissance personnelle. Le livre est en vente dans les librairies, dont Renaud-Bray et Archambault, au coût de 19,95\$.

France Trudel a publié un premier livre dans lequel elle dévoile sa médiumnité pour aider ceux qui préfèrent se taire. PHOTO - COURTOISIE

## SALON BIENVENUE

Coiffure pour dames

FERME SES PORTES

Nous tenons à remercier la clientèle du Salon Bienvenue de la confiance que vous accordez à notre travail et à notre savoir-faire. De même, nous souhaitons vous remercier de cette collaboration qui fut des plus positives et satisfaisante.

Danielle et Ginette



## La culture soutenue par le CALQ

**Simon Paradis-Dionne, Chloé Zollman, la Biennale internationale du lin de Portneuf et Culture Saint-Casimir ont obtenu un soutien financier du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) pour réaliser leurs projets.**

Le musicien et membre d'Alexandra Lost, Simon Paradis-Dionne, de Saint-Casimir, a reçu 14 000\$ pour créer et présenter un spectacle de piano à quatre mains avec son duo. L'artiste Chloé Zollman, également de Saint-Casimir, pourra réaliser son projet Empreintes (titre de travail), spectacle musical destiné aux 1 à 3 ans grâce à une aide de 16 500 \$.

La Biennale internationale du lin de Portneuf, qui a ouvert ses portes dans quatre sites à Deschambault-Grondines, a reçu 17 000 \$ pour réaliser sa neuvième édition. Finalement, Culture Saint-Casimir a obtenu 14 000 \$ pour réaliser un projet de diffusion artistique pluridisciplinaire, Les vendredis sains, cet été.

Trois créateurs de la MRC de la Jacques-Cartier ont aussi reçu une aide. Arielle De Garie a obtenu 3 000 \$ pour l'écriture d'un texte dramaturgique inspiré de la rivière Jacques-Cartier et intitulé La rivière qui vient de loin. Nathalie Racicot

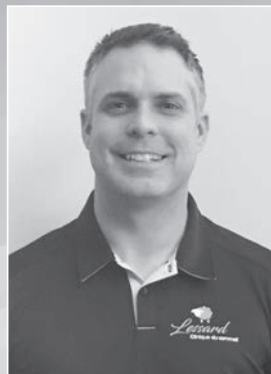
a reçu 5 000 \$ pour la recherche et la création d'une série de livres d'artistes. Carlos Ste-Marie a décroché le montant de 14 000 \$ pour la réalisation d'un corpus de tableaux intitulé Les sentiers battus.

Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) a annoncé, le 6 mai, un soutien de 205 700 \$ à 12 artistes et quatre organismes artistiques dans le cadre de son Programme de partenariat territorial des MRC de la Capitale-Nationale qui s'adresse aux créateurs des six MRC de la grande région de Québec. réalisera un spectacle musical destiné aux enfants.

*Lessard*   
Clinique du sommeil

Clinique du Sommeil Lessard  
499, route 138, bureau 203  
Donnacona (Québec) G3M 0A9

Prenez rendez-vous au :  
Tél. : 418 326-9371  
cpilotte@clsommeil.com



**Charles Pilotte**  
Inhalothérapeute

- Test diagnostique de l'apnée du sommeil
- Titration ou installation d'un nouveau traitement CPAP
- Vérification de l'efficacité de votre traitement CPAP
- Renouvellement masque, appareil et accessoires CPAP disponible sur place

0234190621

**Bon enfant, Diouf, Bouchard...****Elage Diouf fait la tournée de son troisième album, « Wutiko ».**

PHOTO - VICTOR MUNHOZ

Les spectacles au Moulin Marcoux se suivent et ne se ressemblent pas et c'est heureux puisqu'il y en a pour tous les goûts. Le groupe Bon Enfant en mettra plein les oreilles avec ses chansons métissées le 5 août; le musicien et auteur-compositeur-interprète d'origine sénégalaise Élage Diouf présente son spectacle « Wutiko » le 7 août; Gab Bouchard présentera son spectacle « Triste paeil » le 13 août. Rens. : moulin-marcoux.com et lepointdevente.com.

**Spectacles en famille**

Spectacles en plein air pour la famille tous les mercredis, à 18h30, à l'agora du Pont-Tessier à Saint-Raymond (si pluie, à l'église). Le 4 août : théâtre de marionnettes, « Le trésor de Buttereau »; le 11 août : Les illusionnistes, magie nouvelle. Billet : 2\$ sur Tuxedo, Culture Saint-Raymond.

**Au parc des Anglais**

C'est fiesta espagnole avec le Chico Band le 4 août, à 19h30, au parc des Anglais, à Donnacona. Aussi cinéma en plein air le 6 août : « Creeds 2 : une nouvelle ère ». Le 11 août, soirée country avec F<sup>2</sup> Contry Band. C'est gratuit. Annulé si forte pluie. Réservation requise : bit.ly/pardesanglaisete2021. Rens. : 418 285-3284.

**Gab Paquet**

Gab Paquet est en spectacle aux Rendez-vous du pont Tessier le 6 août, à 19h30, exceptionnellement au terrain de balle, avenue de l'Hôtel-de-Ville. À venir : soirée

talents de chez-vous pour terminer la saison le 13 août. Billets : 2\$ sur villesaintraymond.com. On apporte sa chaise pliante.

**Vidéodanse**

La Maison Plamondon, à Saint-Raymond, propose l'atelier Vidéodanse, avec le Collectif Germination les 7 août, à 9h30 ou 13h, et 8 août, à 9h30 ou 13h, cette fois au Site Déry à Pont-Rouge. Les participants (max. 10) seront invités à improviser des mouvements de danse en compagnie des membres du collectif, sous le thème de la nature et des saisons. Un court-métrage sera créé à partir de chaque atelier de 2h. Rés. : lepointdevente, à Maison Plamondon.

**Secrets de mon jardin**

L'événement interculturel et artistique Secrets de mon jardin aura lieu les 7 et 8 août au Vieux Couvent de Neuville. Dès 13h le 7 août : cérémonie d'ouverture autochtone, cercle des contes, ateliers artistiques

et spectacle Bouquet varié à 19h; le 8 août : cercle des récits à 13h et spectacle de clôtue à 16h30. Programmation complète et coût d'entrée : page Facebook Espace Art Nature au Vieux Couvent.

**Marc Hervieux à la Chapelle**

Comme il fallait bien s'y attendre, le spectacle du ténor Marc Hervieux affiche complet le 7 août à la Chapelle du lac, à Fossambault-sur-le-Lac. Il reste quelques billets pour le spectacle de Luc De Larochellière et Andréa Lindsay, qui ont lancé un nouvel album, le 12 août, et du groupe émergent Les Cowboys San Chapo, le 20 août. Les profits de ce dernier spectacle seront remis à la Corporation de la Chapelle. Cette saison marque la réalisation du projet de mise en lumière de l'édifice. Les billets sont en vente sur : lepointdevente.com

**« Jam la Place »**

Jams libres avec Benoit Plamondon les 8 et 22 août, à 12h30, au Jam La Place, à la Place du Moulin Marcoux à Pont-Rouge. Philippe Routhier est l'invité de Benoit Plamondon au Jam La Place du 11 août, à 19h, et Morris Gaganon le 15 août, à 13h. Info : page Facebook du Moulin Marcoux. Il faut réserver sa place au 418 873-2027.

**Entre chien et loup**

John Blouin, de Deschambault, et Léo-Denis Carpentier, de Saint-Thuribe, liront de la poésie d'Alain Grandbois lors de la soirée de poésie « Entre chien et loup » le 11 août, à 18h30, au parc Giroux, à Saint-Casimir. On apporte sa chaise pliante! Si pluie, la soirée se

déplace à l'hôtel de ville. Rens. : 418 339-2653.

**Le FFPE en cavale**

Le Festival de films pour l'environnement (FFPE) propose des soirées de cinéma extérieur avec la présentation des documentaires « Québec profond », réalisé en 2018 par Geneviève Bilodeau et Patrick R. Bourgeois, et « Pris au piège », réalisé par Titouan Gauthier. Projections le 12 août au parc des Anglais à Donnacona, le 26 août, au parc du Centre récréatif à Saint-Casimir et le 3 septembre au parc des Loisirs à Saint-Thuribe. Pour obtenir plus d'information, visiter www.ffpe.ca.

**Symposium annulé**

Le Symposium de peinture Rendez-vous des arts de Deschambault-Grondines, qui devait avoir lieu les 14 et 15 août, est annulé encore une fois en raison de la pandémie. Une des responsables, Lucille Bouillé, indique que le comité travaille déjà à préparer la prochaine édition, en 2022.

**Classe de maître**

Luc de Larochellière animera une classe de maître en écriture de chanson le 19 août, à 14h30. Cette dernière activité de l'atelier est ouverte au public. Gratuit. Il reste aussi des places pour le spectacle intime de Larochellière et des participants à l'atelier à 19h. Rés. les deux activités : lepointdevente.com, Maison Plamondon.

**Laura Niquay**

Le Site Déry, à Pont-Rouge, sera bercé par la douce musique

indie-folk de l'artiste atikamekw Laura Niquay le 25 août, à 19h. Voir sur sitedery.com.

**Piano 4 mains**

Le duo Alexandra Lost, formé de Jane Ehrhardt et Simon Paradis propose son spectacle Piano 4 mains le 27 août, à 18h30, à la Microbrasserie Les Grands Bois. C'est gratuit, mais il faut réserver sa place sur lepointdevente.com.

**Festival de blues**

L'événement spécial Donnacona toujours au Rythme du blues aura lieu les 27 et 28 août au parc des Anglais. Au programme : Blues Connection et Breen Leboeuf et Night Bluemers le 27 août; Kevin Mark et Big Time Lew, Tony D Band, Ricky Paquett et Justin Saladino le 28 août. Chaises de parterre obligatoires. Billets et info : donnaconablues.com.

**Maison Plamondon**

La Maison Plamondon, à Saint-Raymond, présente quatre expositions, dont la nouvelle, « Résonance ». La démarche dansée du Collectif Germination est présentée dans une vidéo de 25 minutes, en partie filmé dans Portneuf, composant un alliage d'art vivant et de technologie. Aussi au programme, les expositions « Fou d'forêt », « Paroles et musique, une histoire de Saint-Raymond » et dans le four à charbon, « Secrets de charbonnières ». La maison de la culture est ouverte du mardi au dimanche, de 10h à 17h (dernière entrée à 16h), jusqu'au 26 septembre. Réserver sa visite au 418 987-5241.

## Vivez une expérience gourmande portneuvoise

Du 23 juin au 19 septembre, dégustez des produits Portneuf, Culture de saveurs dans les 8 restaurants et comptoirs portneuvois qui participent à La Virée Enracinée.

Bistro La Ferme • Boucherie Godin et fils • Boulangerie le Soleil Levain sur Deschambault • Brasserie La Fosse • Concept Gourmet • Le Mondial • Le p'tit Patelin • Roquemont Microbrasserie

Pour plus d'informations : [portneuf.ca/culture-de-saveurs/](http://portneuf.ca/culture-de-saveurs/)

## Cinq générations



Marguerite Simard, de Saint-Raymond, est maintenant la doyenne d'une lignée de cinq générations de femmes. La dame âgée de 94 ans tient dans ses bras son arrière-arrière-petite-fille, Élodie Cantin, née le 26 juin. Cette naissance comble aussi de bonheur Anick Bédard, 52 ans, de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Louise Bédard, 71 ans, de Saint-Raymond, et, bien sûr, la mère d'Élodie, Jade Soucy, 25 ans, de Saint-Augustin-de-Desmaures.

## Une relève familiale

Marie-Andrée Carpentier, prend la relève de Lise Carpentier comme directrice générale adjointe du Club de golf Le Grand Portneuf, à Saint-Basile. Marie-Andrée est l'une des trois filles de Raymond Carpentier, fondateur et DG de l'entreprise qui a fêté ses 30 ans l'an dernier. Marie-Andrée Carpentier arrive au club forte de ses 18 ans de carrière dans l'événementiel, la production télé et les alliances stratégiques à Montréal.



## Une heure avec 2Frères



La classe de 6<sup>e</sup> année de musique de Marie-Chantale Toupin, de l'école primaire de la Grande-Vallée, a questionné 2Frères sur le travail d'équipe lors d'une rencontre virtuelle de « L'ADISQ à l'école » le 28 avril. La série de webinaires éducatifs vise à rapprocher les artistes québécois du milieu scolaire en cette année de pandémie. « Les artistes ont été d'une grande générosité dans leurs réponses et se sont montrés vraiment très sympathiques et chaleureux envers les élèves », raconte Marie-Chantale Toupin. L'école a été choisie par appel de candidatures de la Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec. On peut voir la rencontre sur la chaîne YouTube de l'ADISQ, sous le titre « 2Frères – L'importance du travail d'équipe ». PHOTO – CAPTURE D'ÉCRAN

## Pension : 500\$ et hausse de la prestation

**C'est dans la semaine du 16 août que les prestataires de la pension de la Sécurité de la vieillesse (SV) recevront le montant unique de 500\$ annoncé dans le budget 2021.** Ce montant les aidera à couvrir

leurs dépenses élevées et sera versé aux 3,3 millions d'ainés qui étaient admissibles à la SV en juin 2021 et qui sont nés le 30 juin 1947 ou avant.

En juillet 2021, les prestations de la SV augmentent

automatiquement de 1,3 %, faisant passer la prestation maximale de 618,45 \$ à 626,49 \$. Le SRG et les Allocations tiendront eux aussi compte de l'inflation.

**POUR UN TEMPS LIMITÉ!**

**SPÉCIAL D'ÉTÉ**

**20\$**

**DE RABAIS**

SUR UN TRAITEMENT ANTIROUILLE COMPLET  
À PRIX COURANT

**LA ROUILLE SE FAIT TRÈS ACTIVE EN ÉTÉ, AGISSEZ MAINTENANT**

L'activité chimique de la corrosion se produit quand il fait chaud, et non par temps froid. De plus, l'humidité, lors des jours de canicule, est un puissant facteur favorisant la rouille. Comme la chaleur dilate le métal, celui-ci offre alors plus de prise aux particules humides... mais aussi, heureusement, à notre anti-rouille! En effet, la chaleur augmente la fluidité de notre produit, ce qui lui permet de couvrir et pénétrer le métal plus rapidement.

**Profitez de notre spécial d'été!**

**Protéger votre véhicule contre la rouille DÈS MAINTENANT!**

**ANTIROUILLE  
METROPOLITAIN?**

UN INVESTISSEMENT INTELLIGENT ET PAYANT



Le seul réseau  
spécialiste  
recommandé  
par le CAA-Québec

**QUÉBEC LÉVIS**  
418-687-5660 418-833-3411

**RENDEZ-VOUS: ANTIROUILLE.COM**



# La page olympique est tournée pour Katerine Savard

La page de l'aventure olympique est maintenant tournée pour Katrine Savard.

MICHEL HARVEY

michel.harvey@courrierdeportneuf.com

La nageuse de Pont-Rouge vient de vivre à Tokyo ses troisièmes et derniers Jeux Olympiques après ceux de Rio en 2016 et Londres en 2012.

La dernière épreuve de l'athlète de 28 ans au Japon aura été le relais 4 X 100 m quatre nages où le Canada a pris la 13<sup>e</sup> place. Savard a nagé avec Javier Acevedo, Gabe Mastromatteo et Rebecca Smith. Les huit premières équipes accédaient à la finale.

« Je pense que nous avons fait un assez bon travail », a dit Savard après la course. « Nous voulions nous amuser, faire de notre mieux, mais ce n'était pas suffisant pour faire la finale. Nous devons quand même être contents de nous-mêmes. »

Dans son épreuve de prédilection soit le 100 m papillon, elle aura pris la huitième place de sa vague en demi-finale avec un temps de 58,10,



Katerine Savard de Pont-Rouge vient de compléter ses troisième et derniers Jeux Olympiques à Tokyo. PHOTO - NATATION CANADA

ce qui lui a permis de terminer en 16<sup>e</sup> position au classement général. Savard avait atteint la demi-finale grâce à un superbe temps de 57,51, son meilleur depuis 2015, lors de la session préliminaire.

Katerine Savard qui en est à sa troisième participation olympique, avait déjà couru dans le 4x200 aux Jeux de Rio en 2016.

Rappelons qu'après les Jeux de Tokyo, Katerine a fait savoir qu'elle passait chez les professionnels en joignant les rangs d'une formation de nageurs en Californie.

Elle retrouvera les Cali Condors qui est un des huit clubs originaux

de la Ligue internationale de natation. L'équipe est basée à San Francisco, en Californie.

Les nageurs partiront pour l'Italie en septembre pour affronter les autres équipes de l'International Swimming League (ISL). Dix formations figurent dans les cadres de ce circuit cette année qui en est à sa troisième saison.

Les équipes de la conférence de l'ouest sont celles de New-York, Washington, Los Angeles, Californie et Toronto. Celles de l'est sont à Londres, Paris, Rome, Budapest et Tokyo.

## 1<sup>re</sup> défaite des Mustangs

Les puissants Condors ont bien pris leur revanche sur les Mustangs. L'équipe de Saint-Maurice a battu celle de Sainte-Anne-de-la-Pérade 17 à 6 le 1<sup>er</sup> août.

DENSE PAQUIN

denise.paquin@courrierdeportneuf.com

Rien ne laissait présager que les Mustangs subiraient la défaite devant leurs partisans dimanche. Les deux équipes étaient à égalité 6 à 6 en 7<sup>e</sup> manche avant que Marc-André Fournier déclenche, avec le premier de deux coups de circuit, une rafale de 11 points en 8<sup>e</sup>, scellant l'issue du match. Et faisant oublier la défaite de 12 à 3 lors du match inaugural du 20 juin.

Les Mustangs ont encaissé leur première défaite en sept matches. Les lanceurs Louis-Philippe Prince et Charles Lemire ont inscrit respectivement la victoire et la défaite.

Les Mustangs avaient amorcé la deuxième moitié de la saison avec une 6<sup>e</sup> victoire d'affilée en blanchissant les Sénateurs 6 à 0 au Stade de Saint-Tite le 25 juillet. Une poussée de 5 points en 3<sup>e</sup> manche a assuré une avance sans riposte aux troupes de Sébastien Rompré. Guillaume Daigle et Éric Leclerc ont mené l'attaque avec deux coups sûrs chacun sur les 7 frappés par leur équipe. Le lanceur Émile Beaulieu a inscrit le gain, son 3<sup>e</sup> avec les Mustangs cette saison. Chez les Sénateurs, Vincent Isabelle a inscrit la défaite.

Les Mustangs ont eu plus de fil à retordre pour venir à bout des Estacades le 18 juillet à Sainte-Anne. Les équipes ont dû batailler deux manches supplémentaires pour trouver un vainqueur, les Mustangs par le compte de 4 à 3. Les deux ont frappé 9 coups sûrs. Pierre-Paul Trudel, pour les Mustangs, et Jean-Michel Gauthier, pour le Cap-de-la-Madeleine, ont frappé en lieu sûr deux fois chacun, dont un coup bon pour un double pour Trudel. Charles Lemire a inscrit la victoire et son vis-à-vis Paul-André Patry, la défaite.

### Matches à venir

Les Mustangs recevront les As de Mont-Carmel pour la première fois cet été le 8 août, à 13h.



MISSPAPILA

par Véronique Ouellet  
misspapila@gmail.com

### Savourer l'été...

Qui dit « mois d'août », dit l'arrivée du maïs de Neuville dans la majorité des kiosques de la région! Quel plaisir de retrouver ces épis garnis de petits grains dorés, sucrés et croquants! Même si ce blé d'Inde de choix est délicieux en solo servi avec juste un peu de beurre et de sel, il peut devenir votre ingrédient secret pour élever le niveau de votre salade de pommes de terre! Que ce soit pour un accompagnement ou encore en salade repas, vous verrez, vous allez vous régaler!

### Salade de pommes de terre, maïs et bacon

2 à 4 portions



#### Ingrédients pour la salade :

1 1/4L (5 tasses) de pommes de terre gelots  
170ml (3/3 de tasse) de cheddar fort râpé  
5 tranches de bacon  
3 œufs cuits durs  
2 maïs de Neuville cuits  
15ml (1 c. à soupe) d'épices à steak  
30ml (2 c. à soupe) d'huile de canola  
45ml (3 c. à soupe) de ciboulette hachée  
45ml (3 c. à soupe) de persil plat haché

#### Ingrédients pour la mayonnaise :

65ml (1/4 de tasse) de mayonnaise  
30ml (2 c. à soupe) Huile d'olive  
15ml (1 c. à soupe) de vinaigre de vin blanc  
5ml (1 c. à thé) de moutarde de Dijon  
5ml (1 c. à thé) de sirop d'érable  
Sel et poivre du moulin  
Sel d'ail

- Faire préchauffer le four à 375°F.
- Couvrir une plaque d'un papier parchemin.
- Nettoyer les pommes de terre gelots, les couper en deux et les enduire d'huile et d'épices à bifteck.
- Déposer les pommes de terre sur le papier parchemin mettre au four. Faire cuire 45 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées.
- Faire cuire le bacon puis l'émietter.
- Retirer les grains des épis de maïs.
- Écailler les œufs et les couper en quartiers.
- Dans un bol à salade, mélanger les pommes de terre rôties, le bacon émietté, les grains de maïs, le fromage, la ciboulette et le persil plat.
- Dans un autre bol, mélanger tous les ingrédients de la mayonnaise puis l'ajouter au mélange de pommes de terre et bien mélanger le tout.
- Déposer le mélange dans un grand bol de service garnir de quartiers d'œufs.

Pour plus d'infos : [www.misspapila.com](http://www.misspapila.com)



# Denis Perron amorce une 2<sup>e</sup> saison avec les Capitales



Denis Perron chante l'hymne du Canada lors d'un match opposant les Capitales à l'équipe de Cuba en juin 2019. PHOTO - SÉBASTIEN DION

**Denis Perron a entrepris le 31 juillet sa deuxième saison avec les Capitales de Québec. Le chanteur de Saint-Marc-des-Carières a fait de nouveau vibrer les gradins du Stade Canac en entonnant le « Oh ! Canada » avant le match qui opposait Équipe Québec aux Boulders de New York.**

**DENISE PAQUIN**

*denise.paquin@courrierdeportneuf.com*

Tout comme les partisans de l'équipe de baseball, Denis Perron était fébrile à l'idée de retourner au Stade Canac.

Recruté en 2019, le ténor âgé de 60 ans a ouvert 42 matchs cette saison-là. « J'ai bien aimé l'expérience », dit M. Perron qui porte le smoking lors de sa performance sur le terrain. Il signale avoir reçu plusieurs bons commentaires.

Le ténor qui souhaitait devenir un membre de l'équipe a développé une complicité avec des joueurs qui voient dans le fait de lui serrer la main un signe de chance. « Des marqueurs d'équipes américaines qui suivent des équipes dans le monde m'ont dit que j'avais la meilleure voix », raconte le chanteur, tout en reconnaissant que sa prononciation anglaise n'est pas parfaite.

À quelques occasions, des spectateurs qui l'ont entendu lors d'un match lui ont même demandé de chanter lors de funérailles. M. Perron chante depuis l'âge de 4 ans. Il a commencé dans la chorale à l'église avant de développer son talent en solo. Il continue de chanter dans des mariages ou des funérailles et donne des spectacles à l'occasion, en plus de diriger l'entreprise Autobus Germain Desrochers, à Saint-Gilbert.

Comme la saison de baseball professionnel à Québec a été fortement perturbée par la pandémie, il pense qu'il ouvrira six à dix matchs en saison régulière cet été. À l'occasion, si l'organisation le lui demande, il chantera l'hymne américain, le « Star-Spangled Banner ».

Québec amorçait le 30 juillet sa saison locale au Stade Canac avec le premier d'une série de trois matchs contre les Boulders. L'équipe dirigée par Patrick Scalabrini jouait aux États-Unis depuis le début de la saison en raison de la fermeture des frontières. Pour pouvoir jouer quand même cette saison dans la ligue Frontier, les organisations des Capitales et des Aigles de Trois-Rivières ont formé une équipe nommée Équipe Québec. Équipe Québec partagera son calendrier local entre Québec et Trois-Rivières.

En raison des mesures sanitaires, le stade Canac accueille environ 2500 spectateurs.

 **Place Donnacona**  
le centre de vos achats...

**LOCAUX À LOUER**

Locaux commerciaux et bureaux

Info.: Anne Robert :  
annerobert@cogir.net  
418 563-6759

432020621

**Notre territoire public**

*Le partager entre amis, c'est oui.* 

*Se l'approprier pour de bon, c'est non.* 

Tout le monde peut profiter des terres publiques. Pour connaître les obligations et les règlements liés à l'occupation du territoire, consultez la page [Quebec.ca/partage-territoire](http://Quebec.ca/partage-territoire)

Votre gouvernement 

TO © Octavie Albert, Lanaudière 7952.0169RN

Vivez votre région au quotidien  
Rendez-vous au [www.courrierdeportneuf.com](http://www.courrierdeportneuf.com)

Le Web du **COURRIER DE PORTNEUF** un site dynamique

# La Course du Vieux Moulin de retour



De gauche à droite : Nathalie Morin, directrice des écoles Le Phare et Saint-Charles, trois élèves qui fréquentent l'école de Grondines, Marie-Pierre Durand, présidente du conseil d'établissement, les organisateurs de la course Mathieu Gingras et Mélissa Grondines avec leur fils Benjamin.

PHOTO - CHANTALE PORTELANCE

**Annulée par la pandémie l'an dernier, la Course du Vieux Moulin sera de retour pour sa 5<sup>e</sup> édition le 5 septembre à Deschambault-Grondines.**

Déjà plus 178 coureurs étaient inscrits, en date du 27 juillet, à l'événement familial qui propose toujours quatre distances (de 1 à 10 km) sur un parcours plat en boucle de 2,5 km au départ du terrain de la Fabrique, face au fleuve, secteur Grondines.

Les départs décalé, en plus de permettre le respect des mesures sanitaires, donneront la chance à tous les membres d'une même famille de participer à une course et d'aller ensuite encourager les autres membres de leur famille sur les autres distances.

Chaque participant repartira avec une médaille à l'effigie de la course. Ils seront également admissibles au tirage de prix de participation d'une valeur de plus de

2000\$. Une collation composée de produits du terroir réglera les coureurs.

Une partie des profits de la Course du Vieux Moulin est donnée à des organismes locaux. Le 23 juin, les organisateurs Mélissa Grondines et Mathieu Gingras ont remis 2300\$ au conseil d'établissement des écoles primaires Le Phare et Saint-Charles-de-Grondines pour l'achat d'équipement sportif et l'organisation de sorties à caractère sportif. Plus de 6000\$ ont ainsi été remis depuis la première édition.

Toute l'information sur l'événement et l'inscription est accessible dans la page Facebook La Course du Vieux Moulin. L'inscription se fait exclusivement en ligne d'ici le 31 août, minuit. Consulter le site [bit.ly/3eaUvLQ](https://bit.ly/3eaUvLQ) ou chercher Course du Vieux Moulin 2021 dans SportChrono.com.



**Maintenant OUVERT à St-Raymond, GMB HYDRAULIQUE s'est agrandi avec cette nouvelle succursale.**



**Venez essayer nos boyaux Forsaflex. Vous serez agréablement surpris par la qualité mais surtout par le prix. On vend, répare et fabrique diverses pièces hydrauliques telles que :**

- Boyaux sur mesure avec un large inventaire de « fitting metric », CAT, JIC, ORFS, NPT et BSPP.
- Composantes hydrauliques telles que Coolers, cylindres, valves, filtres et accessoires
- Pièces pour fendeur à bois et « clam » à billot petite chargeuse

**Voici nos deux succursales de Québec et St-Raymond pour mieux vous servir**

## QUÉBEC

310, rue Métivier  
Québec, Qc G1M 2T7  
Tél : 418 681-8793  
Fax : 418-681-1351

## ST-RAYMOND

106, Ave. St-Jacques  
St-Raymond, QC G3L 3Y2  
Tél : 418 337-7907

>7951-10225

**Vous avez des  
comportements  
violents envers  
votre partenaire ?**

**Demandez de l'aide.**

**[Québec.ca/ressourceshommes](https://quebec.ca/ressourceshommes)**

**Votre  
gouvernement** 

Si vous avez de la difficulté à contrôler votre agressivité, votre colère ou vos émotions dans votre relation de couple, plusieurs ressources sont disponibles pour vous aider.

Consultez **Québec.ca/ressourceshommes** pour connaître les organismes d'aide qui offrent des services de soutien, d'entraide ou des traitements destinés aux hommes qui vivent des situations difficiles, ayant des comportements violents, qui sont auteurs d'agressions sexuelles ou ayant été abusés sexuellement durant leur enfance.

Ces organismes sont là pour vous aider.

La violence faite aux femmes,  
**ça s'arrête maintenant.**

## **Que faire si vous êtes victime de violence conjugale ?**

Si vous avez besoin d'une aide immédiate, contactez le 911.

Si vous avez besoin de soutien, d'écoute ou de conseils concernant les démarches à suivre, contactez SOS violence conjugale au **1 800 363-9010**.

Cette ligne d'écoute est confidentielle, bilingue et en fonction 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Les intervenantes sont là pour vous écouter, vous rassurer et répondre à toutes vos questions. Ce sont aussi elles qui pourront vous aider à trouver une maison d'hébergement temporaire pour vos enfants et vous.

**Québec.ca/violenceconjugale**

**Québec** 

# Le coin de l'observateur

## Trouvez les 7 erreurs



Solution : (1) Il manque une mèche de cheveux (2) un oeil est décalé (3) un doigt a été ajouté (4) un lacet a été ajouté (5) il manque un point de couture sur la poche (6) un pli sur la robe ajouté (7) l'ombre sur une jambe a été allongée

9 LETTRES CACHÉES

MOT-CACHÉ

GYMNASTIQUE

- |           |              |              |           |           |            |        |
|-----------|--------------|--------------|-----------|-----------|------------|--------|
| aérien    | bascule      | courbette    | extension | pivot     | spirale    | vrille |
| agrès     | cabriole     | écart        | figure    | pont      | tapis      |        |
| amplitude | cerceau      | élan         | impulsion | position  | tempo      |        |
| anneaux   | cercle       | enchaînement | jambes    | poutre    | trampoline |        |
| appareil  | cheval       | engin        | jeté      | roulade   | trapèze    |        |
| appui     | chorégraphie | entraînement | lune      | routine   | tremplin   |        |
| arabesque | ciseaux      | entrée       | m         | salto     | tumbling   |        |
| arçons    | compétition  | équerre      | mouvement | saut      | vitesse    |        |
| ballon    | contorsion   | équilibre    | piéd      | sortie    | volée      |        |
| barre     | corps        | exercices    | pirouette | souplesse | voltage    |        |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | N | O | I | S | R | O | T | N | O | C | T | P | V | I | T | E | S | S | E |
| O | S | C | A | B | R | I | O | L | E | N | U | O | E | A | E | L | E | E | D |
| I | O | E | S | N | O | C | R | A | E | C | A | U | L | E | L | A | R | Q | E |
| T | U | G | E | S | R | E | E | M | L | C | S | T | L | N | A | N | R | U | I |
| I | P | I | C | E | T | O | E | T | T | U | H | R | I | G | R | O | A | I | P |
| T | L | T | A | R | R | N | U | R | T | O | N | E | R | I | I | T | B | L | O |
| E | E | L | R | G | I | M | E | L | T | E | V | E | V | N | P | L | E | I | T |
| P | S | O | T | A | B | Z | B | M | A | N | U | I | S | A | S | A | E | B | N |
| M | S | V | R | L | E | A | S | A | E | D | E | O | P | O | L | S | L | R | O |
| O | E | T | I | P | S | E | N | U | A | V | E | B | R | S | I | C | O | E | P |
| C | N | A | C | B | N | A | P | E | N | U | T | O | I | U | I | V | I | J |   |
| E | G | R | U | M | E | E | P | R | I | S | I | O | C | P | P | S | N | M | E |
| P | T | L | A | A | C | A | R | L | A | E | E | L | M | A | P | E | O | P | T |
| O | E | J | U | R | R | E | O | P | M | E | T | C | P | T | A | A | I | U | E |
| S | N | X | E | E | U | P | F | I | G | U | R | E | I | M | C | U | S | L | N |
| I | O | C | I | Q | M | E | T | T | E | B | R | U | O | C | E | X | N | S | I |
| T | L | L | E | A | A | M | P | L | I | T | U | D | E | T | R | R | E | I | T |
| I | L | I | R | E | I | H | P | A | R | G | E | R | O | H | C | E | T | O | U |
| O | A | T | E | N | C | H | A | I | N | E | M | E | N | T | L | E | X | N | O |
| N | B | E | U | Q | S | E | B | A | R | A | A | E | R | I | E | N | E | E | R |

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : AGRÉBATE

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

PROBLÈME NO 721



RÉPONSE DU NO 720

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| V | U | L | G | A | I | R | E | M | E | N | T |
| A | P | E | R | I | T | I | F | S | U | E |   |
| P | A | T | I | N | E | F | A | T | A | L |   |
| O | S | S | E | R | A | I | L | N |   |   |   |
| R | C | A | S | A | B | L | A | N | C | A |   |
| I | N | R | I | T | R | E | M | I | E | S |   |
| S | A | I | L | L | I | E | B | E | S |   |   |
| A | V | A | L | F | U | S | I | L | U |   |   |
| T | E | E | N | V | A | Q | U | E | R |   |   |
| E | T | C | U | S | E | U | L | L | E |   |   |
| U | T | I | L | E | R | U | E | L | L | E |   |
| R | E | L | I | E | R | T | E | T | E | S |   |

- HORIZONTALEMENT**
- Opération réparatrice du squelette.
  - Anneau – Partie du pain.
  - Connu – Par conséquent – Infusion.
  - Oiseaux rapaces – Sert à lier.
  - Ricané – Pyramide.
  - Offensé – Qui est tout en pleurs.
  - Mesure agraire – Sur la boussole – Dans la famille des halogènes.
  - Strophe de trois vers – Bois endommagé par le feu.
  - Infinif – Point cardinal – Ainsi de suite.
  - Originaires – Veillée.
  - Coups de baguette – Dieu des vents – Article.
  - Élèves du primaire –
- VERTICALEMENT**
- Lieu aménagé pour regarder les étoiles.
  - Récipient dans lequel on sert le potage – Poche.
  - Familièrement – Vin blanc.
  - Éloigné – Barbare.
  - Donne de l'huile – Négation – Pronom personnel.
  - Repentants – Chemin de halage.
  - Faucille – Utiliser.
  - Commandant d'une force navale – Adolescent.
  - Tellement – Convenir – Eux.
  - Fête vietnamienne – Plante carnivore.
  - Atavisme.
  - Écimé – Substance résineuse aromatique.

# sudoku

PROBLÈME NO 722

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 6 |   |   | 2 |   |   |   |   |
| 8 | 9 |   |   |   |   |   |   | 1 |
| 2 |   |   |   | 5 |   | 6 |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 3 |   | 1 | 4 |   | 5 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 8 |   |   | 7 |   |   |   |   |
| 9 | 5 |   |   |   | 3 |   |   |   |
|   |   | 8 |   |   | 6 |   |   |   |
| 3 | 2 |   |   |   |   |   | 9 | 1 |

RÉPONSE DU NO 722

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 2 | 6 | 8 | 7 | 4 | 5 | 9 | 1 |
| 7 | 4 | 8 | 9 | 1 | 6 | 5 | 2 | 3 |
| 4 | 6 | 1 | 2 | 8 | 3 | 7 | 4 | 9 |
| 2 | 9 | 3 | 7 | 4 | 5 | 6 | 8 | 1 |
| 6 | 7 | 1 | 1 | 2 | 9 | 8 | 4 | 3 |
| 8 | 5 | 9 | 6 | 5 | 4 | 2 | 7 | 1 |
| 4 | 3 | 8 | 1 | 6 | 3 | 2 | 7 | 9 |
| 1 | 4 | 5 | 6 | 9 | 7 | 1 | 1 | 2 |
| 4 | 6 | 1 | 2 | 8 | 9 | 3 | 7 | 5 |

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

**basco** PROBLÈMES DE FENÊTRES ?

POURQUOI LES CHANGER LORSQU'ON PEUT LES RÉPARER?

**NOS SERVICES**

- DÉSEMBUAGE
- REMPLACEMENT DE THERMOS
- COUPE FROID
- MÉCANISME D'OUVERTURE
- CALFEUTRAGE
- MOUSTIQUAIRE

20 ANS D'EXPÉRIENCE



**BASCO QUÉBEC**

SOUSSION GRATUITE

PORTNEUF - QUÉBEC - LÉVIS

**418 456-2111**

**basco** LE SERVICE **VITRA**

PAS BESOIN DE REMPLACER POUR AVOIR DU NEUF

# RENTRÉE SCOLAIRE

Apprentissages stimulants en vue!



## COMMENT CRÉER UNE ROUTINE MATINALE EFFICACE?

Avec la rentrée scolaire qui approche à grands pas, vous craignez le stress des matins pressés? Voici quelques conseils pratiques pour vous aider à créer une routine réussie!

### Commencez la veille

Gagnez du temps en accomplissant la veille les tâches qui peuvent l'être et impliquez vos enfants. La table peut être mise pour le déjeuner, le sac d'éducation physique peut être placé près de la porte et les vêtements du lendemain peuvent être regroupés sur un meuble, par exemple.

### Adoptez un rituel matinal

Si votre routine reprend

toujours les mêmes étapes (déjeuner, s'habiller, se brosser les dents, etc.), vous vous assurez que chaque membre de la famille sait ce qu'il doit faire et évitez de potentielles disputes. Si vous avez de jeunes enfants, l'apprentissage d'une telle routine leur permettra de gagner en autonomie.

Prenez le temps de vous ajuster. Il se peut que vous deviez faire quelques changements avant de dénicher la routine matinale qui convient à toute la famille. Laissez-vous le temps de trouver vos stratégies gagnantes et n'hésitez pas à répartir entre vous certaines tâches.

### Réservez du temps en extra

Planifiez une dizaine de minutes de temps libre pour vos enfants dans votre routine. Non

seulement ceux-ci seront tentés de se préparer plus rapidement pour en profiter, mais vous aurez aussi du temps pour vous — et

pour gérer les imprévus!





Place  
Donnacona  
*le centre de vos achats.*

*Vente trottoir  
retour à l'école!*

**À GAGNER 3 ensembles Lavoie**



Photos à titre indicatif

**RICHARD EQUIPEMENT inc.**

**Et 2 chèques-cadeaux de**  **Place Donnacona**  
*le centre de vos achats.*

**COUPON DE PARTICIPATION** *Vente retour à l'école!*  **Place Donnacona**  
*le centre de vos achats.*

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

**Du 6 août au 22 août 2021 inclusivement**, venez déposer le coupon de participation dans les barils de Place Donnacona, et courez la chance de **GAGNER**. Avec tout achat de 20 \$ et plus chez nos commerçants, vous recevrez un coupon supplémentaire. Un bon de participation par facture, achat minimum de 20\$.

**TIRAGE le 23 août 2021 à 9 h 30 dans le mail central**

# BIEN S'ÉQUIPER POUR LES JOURNÉES D'ÉCOLE À LA MAISON

## LA VUE.CA



EXAMEN DE LA VUE DISPONIBLE

# MONTURE GRATUITE\*

DONNACONA - 418 476-3390

COMPLEXE SANTÉ DONNACONA.

VOISIN DE LA SAQ, 499, ROUTE 138, DONNACONA, QUÉBEC, G3M 0A9

\*À l'achat de lunettes complètes, monture gratuite jusqu'à concurrence de 250\$. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 11 août 2021 seulement. **Véronique Michaud Opticienne.**



Il arrive que votre enfant doive effectuer des journées d'école à la maison? Voici quelques conseils pour bien l'équiper et maximiser son apprentissage!

### Le matériel

Votre enfant a besoin d'un ordinateur lui permettant de suivre ses cours en ligne, mais aussi pour réaliser ses travaux. Si vous optez pour une tablette, munissez-vous des bons accessoires (ex. : clavier et souris compatibles). Si vous faites vous-même du télétravail, vous savez que le casque d'écoute est un incontournable pour éviter les distractions! Une imprimante avec un numériseur Wi-Fi est également utile pour les devoirs.

### Le réseau

Assurez-vous que votre accès Internet est suffisamment puissant pour les visioconférences et que votre forfait de téléchargement ne possède pas une limite inférieure aux besoins scolaires de votre enfant additionnés aux vôtres, le cas échéant.

### L'environnement

Délimitez un espace propice à l'apprentissage. Dotez votre enfant d'un bureau ergonomique et complétez le tout avec un bon éclairage et une chaise qui demeurera confortable toute la journée.

Visitez vos détaillants locaux pour trouver tout ce dont vous avez besoin!



VOUS RÉVEZ D'APPRENDRE À PEINDRE ET DESSINER ?  
**FAITES VOUS PLAISIR,  
FAITES DE L'ART !**

DESSIN-PEINTURE TOUS NIVEAUX  
Cours avec une artiste diplômée des Beaux-Arts de 35 ans d'expérience. Fusain, pastel, aquarelle, huile. Art figuratif: portrait, animaux, fleurs, paysage. 2 personnes max en atelier ou cours privés à domicile. Inscriptions sur rendez-vous.

**ATELIER  
ISABELLE FROT**

Saint-Augustin-de-Desmaures, Village  
**418 563-1362**  
isabelle@isabellefrot.com  
[www.isabellefrot.com](http://www.isabellefrot.com)

# 5 ASTUCES POUR UNE BOÎTE À LUNCH APPÉTISANTE



Préparer les dîners de vos enfants est un défi perpétuel? Vous êtes toujours à la recherche de repas et de collations qui sauront susciter leur intérêt? Voici cinq idées pour concevoir une boîte à lunch irrésistible!

1. **Misez sur le visuel :** choisissez de la nourriture colorée pour attirer l'œil et disposez votre menu dans une boîte à lunch divisée en plusieurs sections. Les compartiments attrayants sont notamment parfaits pour les repas de type Bento, c'est-à-dire des aliments qui se mangent avec les doigts en une seule bouchée.

2. **Diversifiez la présentation et le contenu :** variez les pains des sandwichs pour garder l'intérêt (pita, tortilla, muffin anglais, bagel, etc.) et alternez le type de protéine (viande, œufs, protéines végétales, etc.). Jouez aussi avec les fruits et les légumes : cuits, crus, séchés, en compote, coupés en rondelles ...

3. **Tirez avantage des restants :** si vos enfants ont aimé le souper de la veille, profitez de l'occasion pour leur offrir le restant dans un thermos!

4. **Choisissez des collations nutritives :** s'il arrive que vos enfants

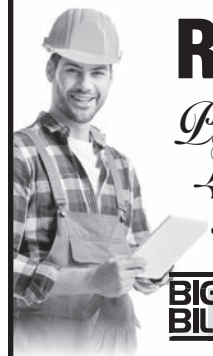
ne mangent pas leur dîner au complet, des collations nutritives leur donneront l'énergie nécessaire pour traverser la journée. Pensez à des craquelins, à une tartinade de légumineuses, à des cubes de fromage, etc.

5. **Sélectionnez les options riches en protéines :** si vous manquez de temps quelquefois et tirez profit des repas prêts-à-manger et des collations du commerce (ex. : barres tendres), veillez à privilégier les aliments qui contiennent un bon apport en protéines et en fibres.

N'oubliez pas de faire participer vos enfants à la préparation de leur repas. Ils seront d'autant plus motivés à le manger!

## La rentrée, c'est notre affaire!

**Bienvenue aux étudiants!**  
**Raymond Gilbert**



*Plus grand qu'en apparence!  
Laissez-vous surprendre...*

«Le spécialiste du vêtement de travail et de la chaussure de sécurité»



**Vêtements de travail**

Big Bill - Dickies - 10/4 JOB, etc.

**Vêtements sport**

Jeans Lois - Misty Mountain - GKS, etc

**Souliers, sandales, espadrilles**

Toptech - Ultime Comfort - Sportchief, etc.

**Bottes et chaussures de sécurité**

Tracker - Baffin - Terra - Royer - Cofra  
Kingtreads - Acton - Neos - Viking, etc.

>8001.0189

**Ouvert 7 jours**

5 000 pi<sup>2</sup> de marchandise  
pour toute la famille

422, route 138, St-Augustin  
418 878-2930



>7981.8197



et toutes les grandes marques pour bien réussir votre rentrée scolaire à votre pharmacie Jean Coutu de Donnacona.

Nous avons également les listes scolaires afin de vous accompagner dans vos recherches.

*Passez nous voir!*



**Jean Coutu**

430, route 138, Donnacona  
418 285-3131

## Maison à rénover : menez votre projet à bien sans perdre la tête!

Vous aimeriez faire l'achat d'une maison que vous pourriez rénover à votre goût ou pour réaliser un flip immobilier? Cette démarche comporte bien des étapes, et les imprévus ne sont pas rares... Voici donc quelques conseils pour faire de votre projet un succès!

### Inspectez la propriété en profondeur

Regardez partout lorsque vous visitez une propriété pour repérer les dommages cachés ou

les problèmes de moisissures, par exemple. Engagez un inspecteur en bâtiment afin de ne rien négliger, et rappelez-vous qu'il vaut mieux rénover une maison dont la structure est en bon état.

### Engagez des professionnels

Les entrepreneurs peuvent accomplir du bon travail, et ce, rapidement. Faites-leur confiance pour ce qui est prioritaire (chauffage, climatisation, plomberie, etc.) et déléguez-leur les tâches pour lesquelles vous n'avez pas l'expérience et où

vous pourriez faire de coûteuses erreurs.

### Trouvez des solutions économiques

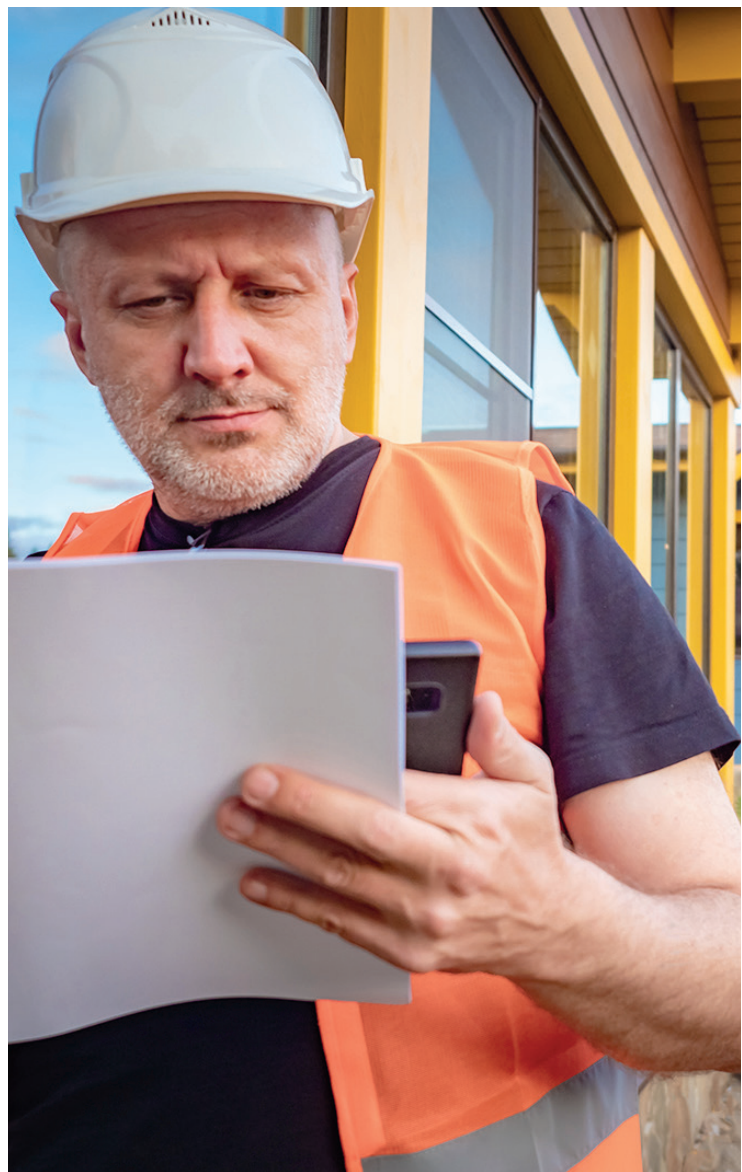
Lorsque c'est possible, essayez de faire des rénovations et des transformations qui sont plus abordables et qui ont un grand impact. Pensez à l'installation d'un nouveau plancher, ou à une utilisation originale et intelligente de la peinture.

### Dénichez les meubles et les accessoires

Une maison bien aménagée accentue le sentiment de nouveauté et de confort. Veillez à exploiter le plein potentiel de chaque pièce en recourant aux services d'un spécialiste de la décoration intérieure,

par exemple.

Enfin, n'oubliez pas que tous vos efforts vous permettront d'accomplir un projet dont vous tirerez fierté!



7740-2640

**CHADU CONSTRUCTION**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**418.997.9284**

APCHA  
Région de Québec

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION  
DE TOUS GENRES  
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL  
INSTALLATEUR MEMBRANES DECKING

WWW.CHADUCONSTRUCTION.COM  
Licence RBQ: 5683 9012-01

Les maisons vedettes de la semaine



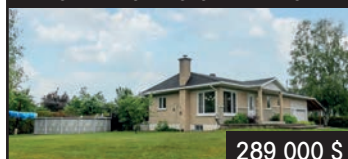
**Donald Denis**  
Courtier immobilier



Agence immobilière

**418 653-1236**  
www.donalddenis.ca

### ST-MARC-DES-CARRIÈRES



**289 000 \$**

Très belle propriété de 3 chambres. Cuisine nouvellement rénovée, immense lot avec comptoir de granit. Grande salle familiale au sous-sol. Magnifique terrasse couverte offrant beaucoup d'espace. Piscine. Abri d'auto et garage attaché 15x55. Faut voir!

**Marie-Josée Therrien**  
Courtier immobilier résidentiel  
Téléphone : 418.622.7537  
Cellulaire : 418.570.0365  
Courriel : mitherrien@royallepage.ca

ROYAL LEPAGE  
Inter-Québec  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
805, de Nemours, Québec Qc G1H 6Z5

ROYAL LEPAGE  
Vendeur Émérite 2019  
ROYAL LEPAGE  
Maître Vendeur 2020  
PROTECTION ROYALE



# 5 mythes sur la mise de fonds

Vous songez à devenir propriétaire d'une maison et vous vous posez des questions sur la mise de fonds? Voici cinq mythes déconstruits qui vous éclaireront!

1. Une mise de fonds de 20 % est nécessaire : si cela a déjà été la norme, il est désormais possible de déboursier un montant minimal de 5 % si vous êtes propriétaire occupant. Vous devrez toutefois recourir à une assurance prêt hypothécaire.

2. L'assurance hypothécaire est plus avantageuse qu'une mise de fonds plus importante : cela n'est vrai que dans certains cas, et vous devez donc faire quelques calculs pour déterminer votre choix. L'assurance vous permet d'acheter plus vite en déboursant un certain montant en intérêts.

3. Payer comptant est idéal : si le paiement comptant permet à un vendeur de conclure une vente plus rapidement, celui effectué grâce à un prêt hypothécaire peut cependant lui permettre d'obtenir un prix un peu plus intéressant. Donc, à moins d'être certain de battre l'offre la plus élevée en payant comptant, préférez l'approche traditionnelle!

4. Il est facile de recourir aux programmes d'accès à la propriété : ces subventions impliquent toutes une quantité de critères à respecter pour pouvoir en bénéficier. La Société d'habitation du Québec peut vous informer sur votre admissibilité.

5. Il faut éviter de faire une mise de fonds excédant 20

% : un acompte plus important peut avoir certains avantages. Il peut, entre autres, vous permettre d'avoir un taux d'intérêt plus bas sur votre prêt et diminuer le montant de vos paiements ainsi que leur durée. Pour obtenir ces avantages, vous devrez verser au moins 5 % de plus.

Pour vous aider à magasiner une propriété qui correspond à vos goûts et à votre budget, faites équipe avec un professionnel!



## Donald Denis

Courtier immobilier

418-653-1236 bur. WWW.DONALDDENIS.CA

viacapitale ÉLITE

Performances PROVINCIALES 2020 Agence immobilière

1<sup>er</sup> VENDEUR (NB VENTES/SOLO) 2011 à 2020 AGENCE VIA CAPITALE ÉLITE

1<sup>er</sup> INSCRIPTEUR (NB INSCRIPTIONS / SOLO) 2011 à 2020 AGENCE VIA CAPITALE ÉLITE

2020 PLUS GRAND NOMBRE DE VENTES SOLO

2020 PLUS GRAND NOMBRE D'INSCRIPTIONS SOLO

|   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
| <p>ST-CASIMIR</p> <p><b>Nouveau</b></p> <p>Propriété bien entretenue de 3 chambres à coucher à l'étage. Grand hall d'entrée, 2 salons. Terrain avec atelier extérieur et remise, vue partielle sur la rivière. Aucun voisin arrière. Occupation rapide. <b>124 500 \$</b></p>   | <p>ST-ALBAN</p> <p><b>Nouveau</b></p> <p><b>Bord de Peau</b></p> <p>Tranquillité assurée!!! Chalet situé directement en bordure du magnifique Lac Long (navigable). Vue imprenable sur lac et montagne. Site de pêche et de chasse accessible en bateau ou en motoneige. Fonctionne sans électricité, installation au gaz. 2 chambres. Terrain loué au MRN. <b>325 000 \$</b></p>                | <p>ST-UBALDE</p> <p><b>Nouveau</b></p> <p>Propriété d'un étage et demi située à la campagne, beau grand terrain de 22 600pi<sup>2</sup> bordé à une petite rivière, voisin éloigné, cabanon. IDÉALE POUR BRICOLEUR. <b>59 000 \$</b></p>                                | <p>LAC-AUX-SABLES</p> <p><b>Nouveau</b></p> <p>Idéale pour résidence secondaire ou principale, située à 2 minutes du lac. Maison mobile 14x50 de 2 chambres. 2 garages un attaché 14x18 et un autre détaché 14x26, plus un cabanon. <b>79 000 \$</b></p>  | <p>DONNACONA</p> <p><b>Nouveau</b></p> <p>Grande maison tout briques sans voisin arrière sur un beau terrain boisé et intime. 3 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau attenante à la chambre des maîtres. Foyer de brique au salon. Garage attaché. À proximité des écoles. Elle a tout pour plaire. <b>329 500 \$</b></p>                    |
| <p>CAP-SANTÉ</p> <p><b>Nouveau</b></p> <p>Splendide maison de 2 chambres, salle de bains et salle de lavage au rez-de-chaussée. Planchers de bois et céramique. Chauffage électrique, très belle fenestration, sous-sol aménagé avec salle d'eau, aspirateur central. Grande terrasse et beau terrain de 9 606pi<sup>2</sup> entouré de haies sur 3 côtés. Près des loisirs et de l'école anglaise. <b>269 900 \$</b></p> | <p>QUÉBEC (BEAUPORT)</p> <p><b>389 000 \$</b></p> <p>Située dans un endroit paisible, belle grande maison pour propriétaire occupant de 3 chambres, logement de 4 pces au sous-sol, idéal pour loger un parent ou pour revenu locatif rapportant 10 600\$/an. Bien entretenu. Garage attaché, beau grand terrain de 15 000pi<sup>2</sup> offrant une vue sur un petit lac situé à l'arrière.</p> | <p>CAP-SANTÉ</p> <p><b>124 900 \$</b></p> <p>Plain pied avec garage attaché ainsi qu'un autre garage de 16x20 sur 2 étages. 3 chambres, sous-sol non aménagé. Le tout sur un beau grand terrain de 12 300pi<sup>2</sup>.</p>  | <p>PORTNEUF</p> <p><b>Triplex</b></p> <p>Bien rénové. Beau triplex incluant un 3<sup>1/2</sup> et un 5<sup>1/2</sup> rénové au rez-de-chaussée et un 6<sup>1/2</sup> au 2<sup>e</sup> étage. Les logements sont tous loués. Solarium 11 x 29, patio 15x30. Terrain de 11 400 pi<sup>2</sup>. Bon revenu annuel. <b>195 000 \$</b></p> | <p>DESCHAMBAULT-GRONDINES</p> <p><b>VENDU</b></p> <p>NEUF ! Grand jumelé 3 étages offrant 2 chambres et 1 salle de bain à l'étage. Beau terrain sans voisin arrière et dans un environnement boisé. Situé sur une rue tranquille sans issue. Photos à titre informatif prises sur une autre unité déjà construite. <b>238 600 \$ txs inc.</b></p> |
| <p>PORTNEUF</p> <p><b>VENDU</b></p> <p><b>Duplex</b></p> <p>Duplex ! Idéal pour propriétaire occupant, belle cour arrière intime, boisée et sans voisin arrière. Bien entretenu. À proximité de tous les services. <b>175 000 \$</b></p>  | <p>PORTNEUF</p> <p><b>Commercial</b></p> <p>Emplacement de choix bordé à la route 138. Grande bâtisse commerciale de +/- 12 000 pi<sup>2</sup> séparée en sections. 8 portes de garage dont plusieurs de 14' de hauteur. Grand terrain de 69 500pi<sup>2</sup> pouvant être subdivisé pour vos projets commerciaux ou multiplex. <b>550 000 \$ + tvs</b></p>                                     | <p>LAC-AUX-SABLES</p> <p><b>259 900 \$</b></p> <p>VUE IMPRENABLE sur le Lac-aux-sables. Grande propriété à étage avec salle familiale au sous-sol. 2 salles de bains. 1 salle d'eau. Garage 2 étages 20x23, cabanon, sur un grand terrain de 26 600 pi<sup>2</sup>.</p> | <p>ST-UBALDE</p> <p><b>Triplex</b></p> <p>Au centre du village et à proximité de l'école et du terrain de jeux. Immeuble de 3 logements 4 1/2, tous loués, avec grands rangements. Idéal pour investisseur. Revenu annuel 11 940 \$ <b>125 000 \$</b></p>   | <p>STE-THÉCLE</p> <p><b>Triplex</b></p> <p>Très bien situé sur un coin de rue achalandé. Immeuble de trois (3) logements, 2 x 4 1/2 en plus d'un très grand 5 1/2 pour y habiter ou pour y faire votre propre commerce. Prise de possession rapide. <b>124 900 \$</b></p>   |

# Ventilateur de salle de bain : le vôtre est-il assez performant?

Un extracteur d'air à évacuation extérieure, c'est loin d'être... un extra pour chasser le surplus d'humidité d'une salle de bain. Cet appareil prévient les problèmes de condensation et de moisissure courants dans les maisons, de plus en plus étanches.

Pour un rendement optimal, toutefois, encore doit-il être assez puissant, bien installé et doté de commandes favorisant un travail d'extraction adéquat.

## Comment le choisir?

Trouver un bon ventilateur requiert donc un minimum d'information. Pour éviter les mauvaises surprises, recherchez d'abord un ventilateur homologué par le Home Ventilating Institute (HVI). Ce label garantit que la performance (bruit, débit d'air, consommation d'énergie...) a été vérifiée par un laboratoire indépendant.

Déterminez ensuite la capacité d'extraction requise pour un bon rendement dans votre salle de bain :

- Le Code de construction du Québec exige une ventilation d'au moins 25 litres/seconde (l/s), soit l'équivalent de 50 pieds cubes/minute (pcm) dans une salle de bain; cette norme s'applique en l'absence d'extraction d'air assurée par un ventilateur récupérateur de chaleur.

- Pour sa part, le HVI conseille de calculer 1 pcm/pi<sup>2</sup> pour une pièce de 100 pi<sup>2</sup> ou moins, avec un plafond de 8 pi. Suivant cette règle, un ventilateur de 80 pcm dessert une salle de bain de 8 pi x 10 pi.

- Quand la pièce mesure plus de 100 pi<sup>2</sup>, le HVI suggère d'établir la puissance requise en fonction du type et du nombre d'appareils sanitaires : comptez 50 pcm pour chaque toilette, bain ou douche, et 100 pcm pour une baignoire à remous. Avec ces quatre appareils sanitaires, on prévoirait donc une capacité de 250 pcm pour un ventilateur.

## Les aspects suivants sont aussi à considérer :

- Votre salle de bain « subit » souvent, et coup sur coup, quatre longues douches? À l'achat, vous pourriez alors revoir la capacité de l'appareil

à la hausse.

- Côté performance, notez que les ventilateurs centrifuges (« à cage d'écureuil »), plus coûteux, se révèlent plus efficaces et en général moins bruyants que ceux à hélices.

## Pas trop de bruit ne fera...

Nullement à négliger, le bruit! En raison du niveau sonore, les gens s'abstiennent parfois de démarrer le ventilateur – ou alors, lui clouent le bec trop tôt pour qu'il soit efficace.

Le niveau sonore s'exprime en « sones », une unité de mesure : les meilleurs appareils développent aussi peu que 0,3 sone. Tenez-vous loin des ventilateurs affichant 2 sones ou plus... Vos oreilles vous remercieront.

## Les clés d'une bonne installation

Lors de la pose, l'installateur doit penser aux étapes suivantes :

- Bien fixer l'appareil à la charpente du plafond, pour empêcher tout bruit causé par sa vibration.
- Isoler soigneusement le boîtier s'il se trouve encastré dans une cavité donnant sur un espace non chauffé.
- Sceller les jonctions des conduits avec du ruban métallisé plutôt que du

ruban à conduit commun (duct tape), qui tend à lâcher prise en séchant.

- Prévoir un dégagement suffisant sous la porte de la salle de bain pour permettre l'entrée d'air durant le fonctionnement du ventilateur.

## Le bon conduit

L'appareil devrait idéalement être raccordé à un conduit d'évacuation en métal lisse et rigide, le plus droit et le plus court possible. La longueur du conduit d'évacuation a en effet un impact direct sur la performance du ventilateur. À noter : un coude de 90 degrés et le clapet extérieur équivalent respectivement à 15 et à 30 pi de conduit lisse de 4 po de diamètre. Consultez les recommandations du fabricant à ce sujet pour obtenir un rendement efficace.

Le recours au conduit flexible permet d'amortir le bruit, mais il réduit l'évacuation de moitié; il accroît aussi le risque d'accumuler de l'eau en cas de condensation. En revanche, l'emploi d'une courte section de conduit flexible (d'environ 2 pieds) pour relier le conduit rigide au boîtier facilite l'installation. Cette façon de faire permet, en cas de problème, de retirer l'appareil sans dégâts.

Ajoutons que tout conduit qui chemine dans un espace non chauffé doit être isolé afin d'éviter la condensation de l'air humide évacué. De plus, une légère inclinaison vers l'extérieur rendra impossible tout écoulement d'eau vers l'appareil.

Détail important, le conduit d'évacuation doit être relié à une bouche extérieure (un clapet) située sur un mur ou, à défaut, sur la toiture. Ce clapet doit stopper les refoulements d'air et l'entrée d'oiseaux ou de rongeurs. Éloignez-le des fenêtres, des soffites de la toiture ou de l'entrée d'un échangeur d'air. La raison : empêcher le retour de l'air humide évacué dans la maison.

## Opérationnel, sous conditions

Le ventilateur produit l'effet escompté s'il élimine l'humidité excessive. Voici des conseils supplémentaires pour bien expulser l'air vicié :

- Selon le HVI, le ventilateur devrait continuer à travailler environ 20 minutes après l'usage de la salle de bains pour être efficace.

- Idéalement, son interrupteur est distinct de celui de l'éclairage de la salle de bain; autrement, l'appareil se retrouve à l'arrêt du moment que la lumière est éteinte, en général, dès qu'on sort de la pièce.

Divers types de commandes peuvent assurer une évacuation plus efficace, par exemple, par minuterie (pour régler la durée de fonctionnement) ou avec variateur de vitesse. On peut aussi contrôler l'appareil par un déshumidistat : cette commande assure la mise en marche ou l'arrêt automatique du ventilateur en fonction du degré d'humidité désiré.



# BRINDAMOUR



## VENTILATION DR

Admissible  
à Rénoclimat  
et Chauffez vert

CLIMATISEURS, THERMOPOMPES MURALES  
ET CENTRALES ET ÉCHANGEURS D'AIR HAUT  
DE GAMME À UN PRIX ABORDABLE,  
DURABLES ET SILENCIEUX



LG

service 24h/24  
7 jours sur 7

Financement  
disponible




135, Amsterdam, St-Augustin-de-Desmaures (parc industriel)

418 878-5122

www.brindamour.ca

FBQ : 2850-2037-74
7730-5113

Résidentiel • Commercial • Industriel



PLOMBERIE O. DURIVAGE INC.

705-2140421

CMMTQ

RBO : 5677-9432-01

418 284-2408

Deschambault

podurivage@hotmail.com

LES ARAIGNÉES ET LES FOURMIS SONT ARRIVÉES!



APPELEZ LE SPÉCIALISTE :

Jean-Marc L'Heureux

Technicien certifié

NOUS TRAITONS AUSSI : PERCE-OREILLES,  
PUNAISES, ET MOUCHES

TÉL.: 418 362-3132 • CELL.: 819 386-1436

7723-7941

# Horoscopes



**Alexandre Aubry**  
alexandre.aubry@norja.net  
www.norja.net  
514 640-8648

Signes chanceux de la semaine : **Scorpion, Sagittaire et Capricorne**

## SEMAINE DU 8 AU 14 AOÛT 2021



### BÉLIER

Avec un sens de l'esthétisme poussé à son comble, vous réaliserez des chefs-d'œuvre les uns après les autres au cours de vos activités quotidiennes. Votre patience vous sera profitable pour une raison ou pour une autre. La magie saura opérer au sein de votre couple.



### TAUREAU

Vous passerez peut-être une partie de la semaine à la maison. Si vous avez de jeunes enfants, vous aurez de nombreuses responsabilités à remplir. Une situation quelconque pourrait vous retener à la maison. Célibataire, une rencontre sera des plus surprenantes.



### GÉMEAUX

Vous aurez beaucoup plus de déplacements à faire et ils risquent d'être un peu plus longs que prévu. Ne refusez pas les invitations de vos proches pour décrocher et vous amuser : un lâcher-prise s'impose. La vente de votre maison sera des plus profitables.



### CANCER

Vous trouverez toutes les solutions nécessaires pour régler le moindre souci financier. N'hésitez pas à consulter vos amis et les différents professionnels pour avoir l'heure juste dans vos affaires. Vous obtiendrez le financement pour un projet.



### LION

Beaucoup d'action en perspective, et le temps filera à une vitesse folle. Vous réussirez à mettre à profit votre imagination. Au travail, un projet vaudra son pesant d'or bien assez vite. Du repos serait nécessaire, du moins essayez de mieux canaliser vos forces.



### VIERGE

Même si le temps est une denrée rare, ce sera votre persévérance et votre détermination qui vous permettront d'atteindre le fil d'arrivée. Au travail, il faut aimer son emploi pour s'y sentir à sa place pendant de longues années. Une réflexion s'impose à ce sujet.



### BALANCE

Qu'il y ait des restrictions ou non dans votre secteur, il y aura sûrement un événement au cours duquel vous aurez à gérer beaucoup de monde. Vous bénéficierez d'une imagination extraordinaire qui vous permettra de réaliser un chef-d'œuvre, à votre plus grand étonnement.



### SCORPION

Le temps s'avère une denrée rare et vous n'aurez d'autre choix que de coordonner avec précision vos diverses activités. Un petit lâcher-prise s'imposera par la suite pour atténuer le stress. Prenez également du temps pour reprendre contact avec de vieux amis.



### SAGITTAIRE

Il serait bon de vous accorder des petites vacances avant la fin de l'été. Portez attention à tous les détails, surtout s'il s'agit d'un projet de longue haleine ou pour le travail. Ensuite, ce sera l'occasion de lâcher votre fou et de vous amuser, peu importe les circonstances.



### CAPRICORNE

Il y aura bien des émotions dans l'air et vous pourriez réagir de façon excessive! Faites preuve de prudence avec l'argent, car vous aurez tendance à faire quelques achats impulsifs. Essayez de vous gâter avec plus de modération, du moins soyez plus raisonnable.



### VERSEAU

Après une promotion, il va de soi de s'acheter de nouveaux vêtements conformes au rang où l'on se trouve dorénavant. Vous investirez dans votre image pour des motifs aussi bien professionnels que personnels : vous avez envie de bien paraître en toutes circonstances.



### POISSONS

Vous vous retrouverez avec une foule d'urgences à prendre en charge. On vous récompensera généreusement pour ces efforts. Ainsi, vous aurez droit à une promotion impressionnante. Votre nouvelle flamme aura une forme d'engagement à vous proposer.

## Payables à l'avance avant le vendredi 11 h

en argent, chèque, carte débit, Mastercard ou Visa

Téléphone  
**418 285-0211**  
**1 866 577-0211**

Télécopieur  
**418 285-2441**

Courriel :  
annonces@courrierdeportneuf.com

**NOS PRIX INCLUENT LES TAXES POUR 15 MOTS (0,40 \$ mot additionnel multiplié par le nombre de semaines)**

- 1 PARUTION 11,00 \$
- 3 PARUTIONS 20,00 \$
- 5 PARUTIONS 28,00 \$
- 3,25 \$ PAR SEMAINE caractère gras
- 10,00 \$ PAR SEMAINE couleur
- GRANDE PRIÈRE AU ST-ESPRIT, SACRÉ-COEUR DE JÉSUS, 21,00 \$ TAXES INCLUSES

## À VENDRE 100

1-Bois de chauffage sec, fendu, 1re qualité, érable, hêtre, merisier. Livraison 2cordes et plus. 418-284-4348

1-Bois de chauffage, en longueur 8' à 20', hêtre, érable, merisier, buché l'hiver, livraison. Charrue International, 2 versoirs. 418-580-1702

4 pneus Michelin à 6/32, Lattitude X-Ace, avec roues d'acier, 225/65/17, prix demandé 400\$ négociable. 418-873-6007

Bois de chauffage sec à vendre 100\$/corde. Neuville: 418 561-7122

Bois de chauffage sec, érable, hêtre et merisier avec livraison à 110\$/corde. Bois de camping, 60\$/corde. 418-987-8792

Bois franc pour camping, non livré, 60\$/corde, 418-284-4348

Foyer et bain en fonte à vendre à Saint-Ubalde. À négocier. 581 668-1931

Tondeuse électrique Black and Decker, 17", 12 amp., 99\$. 418-580-8976

**VTT à vendre Can-am outlander max XTP-1000CC 2019, un vrai 2 places avec valises arrière, pare-brise, treuil et miroir, gratte quick attache,**

Vous ne recevez pas  
**Le Courrier de Portneuf,**  
composez le

**418 285-0211, poste 0**  
**1 866 577-0211**  
(sans frais)

ou par courriel  
annonces@courrierdeportneuf.com

**COURRIER**  
DE PORTNEUF

tous les accessoires sont de **Bombardier, seulement 3000km, comme neuf, changement d'huile fait, 19500\$, vous sauvez 7000\$ avec un neuf, Sylvain 418-284-7406**

## AUTOMOBILES 105

Achat d'automobiles et camions. Paie de 200\$ à 2000\$. Achat de divers métaux. 24h/24h. 418-284-9672

## CHALET 126

Chalet fermette campagne, garage double, terre 4 hectares, terre 400000 pieds carrés, fibre optique, St-Alban, 2 9 5 000\$, 418-268-6345

Recherche camp de pêche et de chasse(chalet) sur la Zec de la Rivière Blanche ou la Batiscan-Neilson. 418-654-5537

## MEUBLES 135

Ensemble de meubles style Canadien année 1970(salon, cuisine, chambre). 418-208-2397

## ACC. MAISON 140

Laveuse, sècheuse Maytag, 418-873-2852

## AGRICULTURE 150

Foin à vendre 2021, balles rondes et petites balles carrées 35 lb, mil, brome, graminé. 418-284-9885

## VENTE DE GARAGE 170

Bocante du Vieux Donnacona, vente de fermeture, toute offre raisonnable acceptée. 418-955-3912

## LOCAUX À LOUER 201

Donnacona. Bureaux professionnels pour avocat, esthéticienne, etc. Espace de rangement. 271, Notre-Dame. Jour: 418-285-4840, 418-441-8822

St-Marc-des-Carières, local commercial ou professionnel, adaptable à vos besoins, très bonne visibilité, bâtisse très achalandée. 2.00\$ p.c., chauffé-éclairé. Pour information : 418-285-7431

## MAISONS À LOUER 205

URGENT-TRÈS URGENT. Recherche maison à louer pas cher, secteur boisé aux alentours de St-Raymond/St-Léonard, rang du Brûlé/Grand-Remous à Pont-Rouge/Lac-Sergent, avant 30 août. 418-326-2127

## LOGEMENTS À LOUER 215

2-1/2, Pont-Rouge, personne seule, retraitée/semi-retraitee, n.c., n.e., grand locker, laveuse/sècheuse, références demandées, 418-873-3209

4 1/2 Pont-Rouge, à partir de 945\$/mois, n.c., n.e., ascenseur, possibilité stationnement intérieur, 418-905-4919, 418-337-9222

4-1/2, Saint-Raymond, près de tous les services, belle fenestration, grande galerie en fibre de verre, très luxueux, 2

stationnements inclus, planchers flottants et céramique, déneigement, n.c., n.e., construction neuve, disponible à partir du 1er septembre, 850\$/mois. 418-284-4536

7-1/2, Saint-Basile, 3cc, 2 salles de bains, 3 stationnements, déneigement inclus, 900\$/mois, chat accepté. 418-520-1749

Cap-Santé, 3-1/2 sur deux étages, avec stationnement, vue sur le fleuve, n.c., n.e., non-fumeur, pas d'animaux, références demandées, 625\$/mois, libre immédiatement. 418-808-1973

Grand 4-1/2, centre-ville Saint-Raymond, entrées laveuse/sècheuse, grand patio, libre 1er octobre, 545\$/mois. 418-337-7311

Saint-Marc-des-Carières, 3-1/2, insonorisé, sur un étage, stationnement déneigé, pas d'animaux, au 1780, boul. Dussault, n.c., n.e., références demandées, 418-285-7285

Saint-Raymond, 4-1/2, 2e étage, calme et paisible, n.c., n.e., pas d'animaux, nonfumeur, 550\$/mois, libre immédiatement. 581-397-6420

## CHAMBRES 220

Donnacona, chambre à louer à partir de 275\$/mois, chauffée, éclairée, Internet, TV et meublée. 418-800-1354

Portneuf, chambre à louer à partir de 300\$/mois, chauffée, éclairée, Internet, TV et meublée. 1-418-800-1354

## DIVERS 300

Femme 49 ans recherche homme entre 50 et 54 ans pour une relation stable, dois avoir ses 2 vaccins. Chantal: 581-748-7811 après 18 h

Homme 69 ans, veuf depuis quelques années aimerait rencontrer femme 58 à 63 ans, amitié ou plus si affinité. 1-418-202-1084

Homme aimerait rencontrer dame non fumeuse, entre 60 et 70 ans, restaurant, cinéma, etc., amitié. 418-336-2517

## ACHETERAIS 305

\*1A Achat successions, vieilles annonces (bières, calendriers, barres de portes): Antiquités, bijoux or et anciens meubles, cartes postales, articles de garage, religieux et vaisselle ancienne, contactez : 418-286-3691, 418-283-4917

1A Achat de métaux de toutes sortes. Aluminium, cuivre, autos/camions, équip. de ferme. Paie comptant. GRAVEL FER ET METAUX Tél:418-268-3556, cell.:418-285-7951

Achat de canots en cèdre, en fibre de verre, petits moteurs bateaux, mini-trail, VTT. 418-905-2866

**Acheteur de bois franc et bois**

## PETITES ANNONCES

**mou déclassés, longueur 4', toutes essences de bois, de 2" à 12" de diamètre. Communiquer avec John Welsh: 418-285-6415**

Achetons antiquités, succession, vieil or, vieille monnaie, tricoteuses à bas, anciennes publicités, anciennes cartes d'hockey, enclume, vieil établi, fanal coleman, vieilles scies mécanique, payons comptant. 418-655-1286

Collectionneur achète vieilles carabines militaires canadiennes, américaines, allemandes, russes et autres. 418-575-8701

## OFFRE SERVICES 310

**ASEA Construction entrepreneur général pour des projets de petite ou grande envergure, rénovation intérieur- extérieur, toiture, patio. Notre équipe expérimentée, minutieuse et respectueuse saura répondre à vos besoins. R.B.Q. 5778-5107-01 Pour informations 418-558-4380**

**Les Terrassements François Fortier excavation, installation et réparation de drain de fondation, égout et réseau pluvial, entrée d'eapotable.**

**Inspection par caméra, nettoyage et débouchage drain de fondation, égout et réseau pluvial pour particulier et réseau municipal. 24 sur 24. Installation de membrane d'étanchéité et réparation de mur de fondation. Terrassement complet. Transport en vrac. 418-285-9878**

**LES TERRASSEMENTS FRANCOIS FORTIER DIVISION IMPERMEABILISATION DE MURS DE FONDATION: Membrane goudron pulvérisé, avantage du produit: allongement de 1200%, résiste à la détérioration du béton, élimine l'eau et l'humidité à l'intérieur. Membrane Delta-MS élimine l'humidité et les fuites dans le sous-sol, prévient les odeurs de renfermé et les moisissures, sans danger pour l'environnement, ajoute une plus value à votre résidence. Contacter François Fortier: 418-285-9878**

Répît et convalescence de courte durée Hélène Fiset Pont-Rouge, 418-873-2731

## EMPLOIS 315

Personne demandée pour soin et aide à domicile à Saint-Augustin-de-Desmaures, 3 ou 4 avant-midis/semaine. 418-878-7186

Poste de préposé à l'entretien ménager, résidence privée pour aînés à Saint-Raymond, 20 heures/semaine. Contacter Sandra Brassard: 418-208-1297, courriel: gestion.maisondelie@gmail.com

Recherche cuisinier(ère), temps partiel, résidence privée pour aînés à Saint-Raymond. Contacter Sandra Brassard: 418-208-2197, courriel: gestion.maisondelie@gmail.com



Vivez votre région au quotidien

Rendez-vous au  
**www.courrierdeportneuf.com**

Le Web du  
**COURRIER**  
DE PORTNEUF  
un site dynamique

798006.3902



## GRIZZLY

159, rue d'Amsterdam, Saint-Augustin, G3A 2V5  
418 878-8941, poste 29

Fumoir Grizzly est une entreprise en croissance dédiée à la production et à la vente de poissons fumés.

**Bienvenue aux étudiants et aux retraités.**

Envoyer votre cv : [RH@GRIZZLY.QC.CA](mailto:RH@GRIZZLY.QC.CA)  
ou sur place à l'adresse ci-haut

**NOUS SOMMES ACTUELLEMENT À LA RECHERCHE DE :**

**MANOEUVRE DE PRODUCTION**

- Travailler sur la chaîne de production
- Peser des portions
- Faire le parage
- Saler et badigeonner les filets
- Nettoyer les espaces de travail

**AVANTAGES**

- Prime de 2 \$ pour le quart de soir
- 12 jours fériés
- Ambiance familiale
- Activités sociales
- Rabais employés
- Assurances collectives
- Programme de référencement
- Possibilité de terminer le secondaire en entreprise
- Francisation en entreprise
- Nous offrons du temps complet avec possibilité de temps partiel de jour ou de soir



## Donnez votre vieux véhicule à AUTO-REIN

Vous contribuez à lutter contre les maladies rénales et à protéger l'environnement

1 888 2AUTO-REIN  
1 888 228-8673  
[www.rein.ca/quebec](http://www.rein.ca/quebec)

Remorquage gratuit  
Reçu pour fins d'impôt émis



CAA  
La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec  
Société de l'assurance automobile Québec

# Un don pour la vie!



## L'Arc-en-Ciel

### Centre de prévention du suicide de Portneuf

# 1 844 285-3283



## Ville de Pont-Rouge

### Poste à combler

## Membre au comité consultatif d'urbanisme

### Rôle du comité

La Ville de Pont-Rouge sollicite des candidatures de citoyens intéressés à siéger au sein du comité consultatif d'urbanisme (CCU). Le CCU joue un rôle actif dans la planification du territoire. Formé conformément aux dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le comité est chargé de formuler des recommandations au Conseil municipal sur toute demande de dérogation mineure, de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ou toute question en matière d'urbanisme, de zonage, de lotissement ou de construction que lui soumet le Conseil municipal.

Le comité est composé de résidents et d'élus municipaux. Le comité siège à huis clos, une fois par mois. Occasionnellement, dépendant du nombre de dossiers à traiter, il peut y avoir la tenue d'une seconde séance dans le mois. La durée d'un mandat est de trois ans et celui-ci peut être renouvelé par le Conseil municipal.

### Ce que l'on attend de vous

- Être résident sur le territoire de la ville de Pont-Rouge;
- Être disponible le soir, une fois par mois;
- Vouloir participer activement aux réunions en vue de présenter des recommandations au Conseil municipal sur les sujets traités se rapportant à l'aménagement du territoire et au bien-être de la collectivité;
- Avoir un intérêt pour le milieu municipal, le développement urbain, l'architecture, du design, du droit municipal en général;

### Pour postuler

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une lettre de motivation en y décrivant leurs expériences et leurs connaissances pouvant être utiles au sein de ce comité à M. Marc-André Alain à l'adresse suivante : [marc-andre.alain@ville.pontrouge.qc.ca](mailto:marc-andre.alain@ville.pontrouge.qc.ca).  
Objet : CCU

Ou par courrier à l'adresse suivante :  
Marc-André Alain, urbaniste  
Directeur du service de l'urbanisme Ville de Pont-Rouge  
189, rue Dupont  
Pont-Rouge (Québec) G3H 1N4  
Date limite : Vendredi 20 août, à 12h00

7953.3618



## AL-ANON ALATEEN

Tél.: **990-2666 (sans frais)**



## L'ESTACADE



### NOUVEAUX POSTES OFFERTS RÉSIDENCE L'ESTACADE

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Préposé(e) aux bénéficiaires,</b><br/>soir ou nuit</p> <p><b>Temps complet ou partiel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Salaire selon expérience</li> <li>■ RCR, PDSB, Diplôme d'étude, loi 90 serait un atout</li> </ul> | <p><b>Préposée de salle à manger</b></p> <p><b>Temps partiel ou complet</b></p> |
|--|---|

*Nous recherchons des personnes formidables pour compléter notre équipe*  
**Joignez-vous à nous, on vous attend!**

**225, rue Perrin, Saint-Raymond Tél. : 418 337-1555**  
[info@residencelestacade.com](mailto:info@residencelestacade.com)  
[www.residencelestacade.com](http://www.residencelestacade.com)

7998-3567



## Aidez-nous à promouvoir l'achat local

Montrez à nos lecteurs  
tout ce que vous avez  
à leur offrir.

**COURRIER**  
DE PORTNEUF  
*Une équipe dynamique*

Centre d'hébergement  
*Mirodor*

## Résidence pour aînés recherche

**PERSONNEL** pour dispenser les soins d'assistance, le service des repas et l'entretien ménager à sa clientèle.

Il s'agit de postes réguliers à **temps plein** ou à **temps partiel** de jour, de soir et de nuit, fins de semaine en rotation.

### LES PERSONNES RECHERCHÉES DOIVENT:

AIMER travailler auprès des aînés. Respectueuses et discrètes, elles font preuve d'intégrité, d'autonomie et d'un excellent esprit d'équipe.

### LES AVANTAGES DE TRAVAILLER POUR NOUS :

- Environnement de travail humain et agréable
- Employeur respectueux et fier de son équipe
- Salaire compétitif, plusieurs primes offertes, avantages sociaux
- Horaire de travail flexible et connu à l'avance
- Formation en cours d'emploi disponible

Envoyez votre C.V. à [mirodoor@hotmail.com](mailto:mirodoor@hotmail.com) ou par la poste au 1485, Bona-Dussault, St-Marc-des-Carières, Québec G0A 4B0.

>7995.0625

**Ville de  
Pont-Rouge**

### OFFRE D'EMPLOI

Poste permanent à temps plein

### Journalier-concierge à l'aréna (38 h/sem en moyenne, 20.41 \$ à 24,26 \$/h)

- Personne débrouillarde
- Capacité à travailler avec le public
- Conciergerie et entretien du bâtiment
- Conduite de la surfaceuse et camion cube/pick-up
- Permis de conduire valide

Plaisir au travail – Bonne ambiance – Faire la différence dans sa communauté

**Pour postuler : envoyez CV + lettre à  
[amelie.rousseau@ville.pontrouge.qc.ca](mailto:amelie.rousseau@ville.pontrouge.qc.ca)  
ou en apportant votre CV à l'hôtel de ville  
au 189 rue Dupont**

>7965.3618A

**groupe AUTOBUS  
AUGER**

### Offre d'emploi : Conducteur en transport collectif dans Portneuf

Autobus Auger est à la recherche d'un conducteur pour son service de transport collectif dans la région de Portneuf. Le garage attitré se situe à Québec sur l'avenue Galilée. Vous avez la possibilité de garder le véhicule à la maison dans la région de Portneuf (St-Raymond, Pont-Rouge, Neuville), si désiré.

#### Principales tâches

- Effectuer votre ronde de sécurité tous les jours.
- Effectuer un parcours prédéfini pour transporter les clients dans la ville de Saint-Raymond et de Neuville vers Québec.
- Être à l'aise de conduire dans le secteur de la haute-ville de Québec.
- Conduire de manière sécuritaire et courtoise.
- Respecter l'horaire prévu et offrir un service à la clientèle impeccable.

#### Conditions de travail

- Poste du lundi au vendredi de jour (possibilité de travailler entre 27 et 32 heures par semaine).
- Parcours régulier et heures garanties.
- Pour ceux le désirant, possibilité d'effectuer davantage d'heures sur nos autres services la semaine et/ou la fin de semaine (transport scolaire, adapté, nolisé).

#### Exigences de l'emploi

- Posséder un permis de conduire classe deux.

À noter que toutes les mesures de sécurité ont été prises pour nous assurer que nos conducteurs travaillent en toute sécurité (gants, masques, visière).

>7935.8301

## REJOINS NOTRE ÉQUIPE

Nous recherchons  
**Journalier(ère) de production  
pour l'usine de Saint-Raymond.**

### VOICI CE QUE NOUS AVONS À T'OFFRIR :

- Un salaire débutant à 18,40\$/h avec des primes de soir et de nuit
- Des avantages très intéressants
- La possibilité de progresser à ta manière
- Une équipe qui sait s'entraider et vise à toujours faire mieux

**Si tu es une personne fiable et positive qui aime le travail physique, nous voulons te rencontrer.**

**Postule ici en scannant le code barre à l'aide de ton téléphone intelligent**



**Saputo**

>8000.3538

**15%**

de rabais, ce n'est pas rien.

**Nous sommes une coopérative.  
Nos membres annonceurs  
paient moins cher.**

**COURRIER  
DE PORTNEUF**  
Une équipe dynamique



### Offre d'emploi ASSISTANT(E) GÉRANTE

Horaires : temps plein (en semaine – un samedi sur 2)  
Salaire : à discuter  
Lieu : 141, Boulevard Notre-Dame, Pont-Rouge  
Atout : connaissances sur les chevaux  
expérience dans la gérance et vente en magasin

#### Meunerie Dynamix Portneuf inc. est à la recherche d'un(e) assistant(e) gérante pour renforcer son équipe de Pont-Rouge

Tu aimes : - Le service à la clientèle;  
- Travailler en équipe dans une ambiance agréable et dynamique;  
- En apprendre davantage tous les jours sur les animaux et transmettre les informations au reste de l'équipe;  
- Répartir les tâches de la journée au sein de l'équipe et faire les ouvertures et fermetures du magasin;  
- Recevoir les commandes et placer les marchandises.

Tu es : - Une personne souriante qui a une attitude positive;  
- Ponctuel(le);  
- Digne de confiance;  
- Passionné(e) par les animaux;  
- Une personne qui sait faire face à une situation complexe de façon autonome et qui a une facilité à jongler avec diverses tâches et priorité;

Ce poste est pour toi!

Envoie ton CV à l'adresse [abarthelem@meuneriendynamix.com](mailto:abarthelem@meuneriendynamix.com)  
Ou mieux, viens le porter en personne à notre boutique de Pont-Rouge !

&gt;7993.0388A



## ÉCO-CENTRE

*Le travail d'usine ne te fait pas peur ?!  
Le travail d'équipe est ce qui te motive au travail ?!*

### NOUS AVONS BESOIN DE TOI !

Nous cherchons:

- **Trieurs;**
- **Mécaniciens industriels;**
- **Journaliers de maintenance industrielle;**
- **Chauffeurs;**
- **Autres postes.**

Nous t'offrons :

- Un horaire de jour du lundi au vendredi ou un horaire de soir du lundi au jeudi;
- Des assurances collectives;
- Un REER collectif;
- Un service de dîner à 4\$/jour

Envoie-nous ton c.v. par courriel au  
[jduchesne@aim-global.com](mailto:jduchesne@aim-global.com)

&gt;7999.5682

J'aime mon  
**environnement,**  
je consomme  
**autrement!**



Programme de sensibilisation pour  
la diminution de la quantité  
de déchets par la **réduction à la source.**

Pour en savoir davantage,  
consultez notre site Internet!

[www.reseau-environnement.com](http://www.reseau-environnement.com)



### OFFRE D'EMPLOI

## Mécanicien Mécanique générale

- Exigences • Bonnes connaissances en mécanique  
• Sens de l'initiative  
• Esprit d'équipe



**Garage Serge Lirette**  
803, chemin de la Station, St-Basile  
418 284-9824

&gt;7950.5986

### OFFRE D'EMPLOI

#### AIDE À LA MAISON

Cuisiner pour la famille/  
donner le dîner aux enfants / ménage ...

temps plein ou temps partiel

Salaire: 20\$/ heure

BONNI! Fruits et légumes de l'entreprise  
L'Arc-en-ciel du Paradis

Condition; être travailleur autonome

Pour information  
**Sandra Paradis**  
**581 999-1009**

&gt;7992.4994

*Au plaisir de vous compter parmi nous!*

**COURRIER  
DE PORTNEUF**

Quand votre entreprise  
a besoin d'être remarquée...

**NOUS  
SOMMES LÀ!**



**Vincent Gaudreau**  
poste 228

Donnacona, Neuville et  
Sainte-Catherine-de-la-  
Jacques-Cartier



**Nathalie Vachon**  
poste 226

Pont-Rouge,  
Saint-Raymond,  
Saint-Basile, Lac-Sergent,  
Saint-Léonard, Rivière-à-  
Pierre et St-Augustin-  
de-Desmaures



**Angie Batsford**  
poste 227

Portneuf, Deschambault-  
Grondines, Saint-Marc-  
des-Carières, Saint-Alban,  
Saint-Casimir, Saint-Thurbe,  
Saint-Ubalde, Sainte-Anne-  
de-la-Pérade, Notre-Dame  
de Montauban, Lac-aux-  
Sables et Cap-Santé

**418 285-0211**



DESCHAMBAULT  
GRONDINES  
Le fleuve en partage

MUNICIPALITÉ DE DESCHAMBAULT-GRONDINES  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE PORTNEUF

### TRAVAUX D'ASPHALTAGE APPEL D'OFFRES

La municipalité de Deschambault-Grondines demande des soumissions pour des travaux d'asphaltage sur son territoire. Le mandat consiste notamment en la fourniture de la main-d'œuvre, de l'équipement, de l'outillage, des fournitures et des matériaux requis pour des travaux d'asphaltage.

Les documents nécessaires à la soumission seront disponibles sur le site du Système Électronique d'Appel d'Offres (S.E.A.O) ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)), à partir du 4 août 2021. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

Toute soumission doit, pour être valablement considérée, être préparée sur la formule fournie sur le site du SEAO.

La responsable de l'appel d'offres de la Municipalité de Deschambault-Grondines est Mme Claire St Arnaud.

Les soumissions devront être reçues à l'Hôtel de ville de Deschambault Grondines, 120, rue Saint-Joseph, Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0 avant 11 h 00, heure officielle du Conseil national de recherches Canada, le 25 août 2021. Elles seront ouvertes publiquement à l'Hôtel de ville, le même jour immédiatement après l'heure limite.

La Municipalité de Deschambault-Grondines se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et de retrancher du contrat certaines parties. La Municipalité ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

**DONNÉ À DESCHAMBAULT-GRONDINES, le 30 juillet 2021**

Claire St-Arnaud,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

&gt;8008.3544



Fondation  
québécoise  
du cancer

Du soutien au quotidien

**Don in memoriam**  
En souvenir d'un être cher

**1 877 336-4443**  
[www.fqc.qc.ca](http://www.fqc.qc.ca)

**Il n'est pas  
nécessaire de  
boire**

**pour souffrir  
de l'alcoolisme!**

Il y a de l'aide pour vous  
dans Al-Anon et Alateen.

**AL-ANON ALATEEN**  
Tél. : **990-2666**  
(sans frais)

Bienfaisance  
locale

Économie  
locale

Sports  
locaux

Emplois  
locaux

**MERCI  
d'acheter  
local!**

**AVIS DE CLÔTURE  
D'INVENTAIRE**

Prenez avis que Huguette Lemieux, en son vivant domiciliée au 2002-410, route 138, Donnacona (Québec) G3M 0G6, est décédée à Québec le 21 septembre 2020. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la Loi et peut être consulté par les intéressés, sur rendez-vous, au 69, rang de l'Enfant-Jésus, Pont-Rouge (Québec) G3H 1S3 (418 569-4197)

Donné à Pont-Rouge, le 16 juillet 2021  
Denis-Claude Castonguay,  
liquidateur

>7956.10240

**AVIS PUBLIC**

230, rue du Père-Rhéaume  
Neuville (Québec) G0A 2R0  
Tél. : 418 876-2280  
Télec. : 418 876-3349



**VILLE DE NEUVILLE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE PORTNEUF**

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION  
ET CONSULTATION ÉCRITE**

**PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 101.4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT RELATIF À L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME NUMÉRO 101 AFIN D'INTÉGRER LES MODALITÉS RELATIVES AUX DEMANDES DE PERMIS DE CONSTRUCTION ET DE CERTIFICAT D'AUTORISATION RELATIVEMENT À L'IMPLANTATION D'UN PROJET RÉSIDENTIEL INTÉGRÉ À LA SUITE DE L'ADOPTION DU RÈGLEMENT 104.32 POUR COHABITAT NEUVILLE**

**AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ** par la soussignée, directrice générale et greffière de la susdite municipalité;

**QUE** le conseil municipal, à la suite de l'adoption du projet de règlement numéro 101.4, à sa séance ordinaire du 5 juillet 2021, tiendra une assemblée publique de consultation le **lundi 23 août 2021 à 19 h 30**, à la salle Plamondon de l'hôtel de ville, au 230 rue du Père-Rhéaume à Neuville, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

**QUE** le projet de règlement 101.4 visant à modifier le règlement relatif à l'administration des règlements d'urbanisme numéro 101 a pour objet d'intégrer les modalités relatives aux demandes de permis de construction et de certificat d'autorisation pour l'implantation d'un projet résidentiel intégré sur le lot 3 832 356, situé au 184, route 138 à Neuville;

**QU'**en vertu de l'arrêté 2020-049 du 4 juillet 2020 du ministre de la Santé et des Services sociaux, toute procédure autre que référendaire qui fait partie du processus décisionnel d'un organisme municipal et qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens doit être accompagnée d'une consultation écrite;

**QU'**il est possible, pour les personnes intéressées, de transmettre leurs commentaires ou observations par courriel à l'adresse suivante : [mun@ville.neuville.qc.ca](mailto:mun@ville.neuville.qc.ca) ou de déposer un écrit dans la boîte courrier située à l'entrée de l'hôtel de ville, 230 rue du Père-Rhéaume au plus tard le **lundi 23 août 2021 à 12 h**;

**QUE** ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures d'ouverture régulières, ainsi qu'au [www.ville.neuville.qc.ca](http://www.ville.neuville.qc.ca).

**DONNÉ À NEUVILLE, ce 2<sup>e</sup> jour du mois d'août 2021**

Lisa Kennedy  
Directrice générale et greffière

>7989.3545A

**AVIS PUBLIC**

230, rue du Père-Rhéaume  
Neuville (Québec) G0A 2R0  
Tél. : 418 876-2280  
Télec. : 418 876-3349



**VILLE DE NEUVILLE  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE PORTNEUF**

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION  
ET CONSULTATION ÉCRITE**

**PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 100.7 MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME NUMÉRO 100 AFIN D'AJOUTER DE NOUVELLES DISPOSITIONS RELATIVEMENT À L'AFFECTATION RÉSIDENTIELLE RURALE À LA SUITE DE L'ADOPTION DU RÈGLEMENT 104.32 POUR COHABITAT NEUVILLE**

**AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ** par la soussignée, directrice générale et greffière de la susdite municipalité;

**QUE** le conseil municipal, à la suite de l'adoption du projet de règlement numéro 100.7, à sa séance ordinaire du 5 juillet 2021, tiendra une assemblée publique de consultation le **lundi 23 août 2021 à 19 h 30**, à la salle Plamondon de l'hôtel de ville, au 230 rue du Père-Rhéaume à Neuville, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

**QUE** le projet de règlement 100.7 visant à modifier le plan d'urbanisme numéro 100 a pour objet d'ajouter de nouvelles dispositions applicables aux secteurs maintenant desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égout municipal dans l'affectation résidentielle rurale pour l'implantation d'un projet résidentiel intégré dans la zone Ra-a-9;

**QU'**en vertu de l'arrêté 2020-049 du 4 juillet 2020 du ministre de la Santé et des Services sociaux, toute procédure autre que référendaire qui fait partie du processus décisionnel d'un organisme municipal et qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens doit être accompagnée d'une consultation écrite;

**QU'**il est possible, pour les personnes intéressées, de transmettre leurs commentaires ou observations par courriel à l'adresse suivante : [mun@ville.neuville.qc.ca](mailto:mun@ville.neuville.qc.ca) ou de déposer un écrit dans la boîte courrier située à l'entrée de l'hôtel de ville, 230 rue du Père-Rhéaume au plus tard le **lundi 23 août 2021 à 12 h**;

**QUE** ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures d'ouverture régulières, ainsi qu'au [www.ville.neuville.qc.ca](http://www.ville.neuville.qc.ca).

**DONNÉ À NEUVILLE, ce 2<sup>e</sup> jour du mois d'août 2021**

Lisa Kennedy  
Directrice générale et greffière

>7988.3545

**Après m'avoir**



**Recyclez-moi!**

**Aidez les milieux humides :  
devenez un bénévole**

**Participez!**  
Composez le 1-800-665-3825 ou  
visitez [www.canards.ca/benevole](http://www.canards.ca/benevole)



Canards Illimités Canada | Agir pour la nature.  
La conservation des milieux humides

**Diagnostic  
Cancer  
du poumon**

Chance de survie  
...très peu élevée!

Plus de 22 700 Canadiens seront atteints d'un cancer du poumon cette année et seulement 3 400 d'entre eux y survivront! Au Québec, on estime à 7 100 le nombre de personnes qui seront diagnostiquées avec un cancer du poumon et 6 000 en décéderont.

1 Tabac / La fumée secondaire  
2 La pollution atmosphérique  
3 L'hérédité  
4 L'exposition à certains produits chimiques

Appuyez généreusement les programmes de sensibilisation, de prévention et de recherche de l'Association pulmonaire

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec  
1 800 295-8111  
[www.pq.poumon.ca](http://www.pq.poumon.ca)

**L'Association des Amputés de guerre met en honneur l'héritage militaire canadien**

Pour consulter la liste des documentaires de l'Association relatifs à l'héritage militaire canadien, visitez le site Web [www.amputesdeguerre.ca](http://www.amputesdeguerre.ca), ou commandez un dépliant en composant le 514 398-0759 ou le 1 800 250-3030.

*In Memoriam*

**Merci pour votre don!**



Fondation des services santé et sociaux de Portneuf

700, St-Cyrille, St-Raymond G3L 1W1  
418 337-3658  
Site Web : [www.fsssp.ca](http://www.fsssp.ca)

**COURRIER DE PORTNEUF**

*offre ses condoléances aux familles éprouvées*

**les angles morts, VOYEZ-Y!**



En collaboration avec l'industrie du transport routier. Québec

**Les petits frères des Pauvres**  
*La famille des personnes âgées seules*

*Un don d'amour en sa mémoire!*

sans frais : 1 866 627-8653  
Montréal • Québec • Sherbrooke  
Les groupes Amis des petits frères des Pauvres  
Saguenay • Lac-Mégantic • Trois-Rivières • Rimouski • Thetford Mines

**SINCÈRES REMERCIEMENTS**



Pour votre profonde sympathie à notre chagrin lors du décès de  
**MADAME BERNADETTE ROCHON**  
de Saint-Ubalde  
survenu le 3 février 2021

Les membres de la famille vous en sont très reconnaissants.  
Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

>7980.3453A

**Monuments funéraires**  
**ARTISANS DU GRANIT**  
Nettoyage et lettrage au cimetière.  
Nous couvrons tout Portneuf sans frais de déplacement.  
835, rue Principale, Rivière-à-Pierre G0A 3A0  
418 323-2925 • [www.artisandugranit.com](http://www.artisandugranit.com)

**SINCÈRES REMERCIEMENTS**



Même si nous croyons à un monde meilleur pour Germain, notre cœur est profondément troublé par son départ. La maison sera très grande sans lui.

**MONSIEUR GERMAIN BROUSSEAU**  
de Pont-Rouge  
décédé le 12 juin 2021

Merci à ceux qui ont aidé à apaiser notre douleur en se joignant à nous en pensée ou par leur présence.  
Françoise, Gaétan et Jean-François.

>7958.10242

**800 000 QUÉBÉCOIS SONT ANALPHABÈTES**

**SINCÈRES REMERCIEMENTS**



Nous remercions chaleureusement tous les parents et amis qui ont partagé notre peine lors du décès de  
**MADAME JEANNETTE LECLERC**  
de Saint-Basile  
survenu le 15 décembre 2020

Que chacun d'entre vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme lui étant adressés personnellement.  
Robert et Louise Cloutier.

>7957.10241

**Aidez-nous à les aider!**

Faites un don :  
1 800 361-9142  
[fondationalphabetisation.org](http://fondationalphabetisation.org)

**Fondation pour l'alphabétisation**  
Des mots d'espoir

**1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE**




Déjà un an, depuis ton départ, toi qui aimais veiller sur nous. Tu as sûrement encore cette volonté de nous protéger. Ton amour nous manque. Donne-nous la force de continuer sans toi à chaque jour avec autant de courage que tu en avais.

**MADAME HUGUETTE ROBERGE FRENETTE**

Que ceux et celles qui t'ont connue et aimée, aient une pensée spéciale pour toi en ce mois.  
Guylaine, Pierre Marie, Lynda, Serge, tes petits et arrière petits enfants.

>7966.10048

**AVIS DE DÉCÈS**



À son domicile, le 7 mai 2021, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Richard Plamondon, fils de feu monsieur Guy Plamondon et de feu dame Lorraine Huot. Il demeurait à Québec, autrefois à Saint-Raymond.

La famille vous accueillera pour un service religieux en l'église de Saint-Raymond, le samedi 7 août 2021 à 11h. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de la Rive-Nord.

Monsieur Plamondon laisse dans le deuil ses filles : Joana Plamondon-Beaudoin (Philippe Baron) et Nadja Plamondon (Ghislain Zodegue-Traore) et leur demi-sœur Sarah Beaudoin (Anthony Montreuil); sa petite-fille Émilie Plamondon-Dumont; ses sœurs : Andrée (Simon Cantin) et Lucie (Ronald Hamelin); ses neveux : Jean-Simon Cantin (Véronique Fortin, leur fils Raphaël Cantin), Louis-André Cantin (Joannie Gagnon, leur fils Émile Cantin), ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation Santé Portneuf (<https://www.jedonneenligne.org/fsportneuf/DIM/>) et/ou à la fondation des maladies du cœur et AVC ([www.couretavc.ca](http://www.couretavc.ca)). Les formulaires sont disponibles en ligne sur leur site internet respectif.

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD**

Pour renseignements :  
Sans frais : 1 888 268-0911  
Télécopieur : 418 268-3852  
Courriel : [info@cooprivenord.com](mailto:info@cooprivenord.com)  
Site internet : [www.cooprivenord.com](http://www.cooprivenord.com)  
Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec

>7969.3453

## SINCÈRES REMERCIEMENTS ET MESSES ANNIVERSAIRES

PRENEZ RENDEZ-VOUS  
**418 285-0211**  
**1 866 577-0211**  
Payables à l'avance.



Plusieurs  
formats sont disponibles



Pour voir toutes  
nos nouvelles, vous  
pouvez aussi nous  
suivre sur Facebook.



Courrier de Portneuf  
facebook.com/  
courrierdeportneuf

## Après m'avoir

# Recyclez -moi!

### AVIS DE DÉCÈS



St-Pierre, Thérèse  
(née Brousseau)  
1926-2021

>7994.10243

À l'hôpital Saint-Sacrement, de Québec, le 16 juillet 2021, à l'âge de 95 ans, est décédée dame Thérèse Brousseau, épouse en premières noces de feu Monsieur Douglas St-Pierre et en secondes noces de feu Monsieur Robert Noreau, fille de feu Henri Brousseau et de feu Rose-Alma Grandbois. Elle demeurait à Québec.

Elle laisse dans le deuil; ses enfants: Rosalind St-Pierre Hambleton et Guy St-Pierre; ses petits-enfants: Mona, Raphael et Antoine, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

Des funérailles relativement intimes (respect des normes du covid) se tiendront le 8 août prochain, de 9 heures à 11 heures, et sera suivi d'une liturgie en la chapelle du complexe funéraire de la Cité situé au 1600 av. Le Gendre (Québec).

La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel de l'hôpital Saint-Sacrement pour les bons soins prodigués.

### AVIS DE DÉCÈS



Ghislaine Picard Jobin  
1947-2021

>7954.1325

À l'hôpital Laval (IUCPQ), le 17 mars 2021, à l'âge de 74 ans, est décédée, subitement, madame Ghislaine Picard épouse de feu monsieur Aurèle Jobin. Elle était la fille de feu monsieur Horace Picard et de feu madame Bella Jobin. Elle demeurait à Sainte-Christine d'Auvergne. Madame Jobin laisse dans le deuil, ses enfants : Marco Jobin et Hélène Jobin (Benoit Déry); ses petits-enfants : Dave, Jean-Philippe, Aurélie et Éloïse; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Jobin et Doré ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Madame Jobin ne sera pas exposée.

Un service religieux sera chanté, en présence des cendres, le samedi 14 août 2021 à 11h en l'église de Sainte-Christine (sur invitation). Les cendres seront inhumées au cimetière paroissial sous la direction de la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
CLAUDE CHAREST & FILLE LTÉE  
16, Place de l'Église  
Saint-Basile (Québec)

G0A 3G0

Pour renseignements:

Téléphone: 418 329-2222

Télécopieur: 418 873-2818

Courriel: info@residencefuneraireclaudecharest.com

Site internet: www.residencefuneraireclaudecharest.com

Claude Charest et Roxanne Charest diplômé(e)s du Collège de Rosemont en thanatologie.

### AVIS DE DÉCÈS



Tessier Fernande  
1932-2021

>7944.1787

À l'Hôpital régional de Portneuf, Saint-Raymond, le 11 avril 2021, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Fernande Tessier, fille de feu monsieur Edmond Tessier et de feu madame Gabrielle Bussière. Elle demeurait à Montréal, native de Saint-Thuribe.

En raison de la pandémie, vous pouvez venir sympathiser avec la famille, le port du masque est obligatoire, tout en respectant les mesures d'hygiène et de distanciation sociale de la Santé publique, avec limitation du nombre de visiteurs à l'intérieur, au Funérarium Lacoursière Ltée, 185, de la Montagne, Saint-Casimir, division Roger Benoit & Fils Ltée, Donnacona, le samedi 7 août 2021, à partir de 13 h. Les funérailles sans eucharistie auront lieu sur invitation le même jour à 14 h, en l'église de Saint-Casimir et de là, au cimetière paroissial.

Madame Tessier laisse dans le deuil ses frères, sa soeur et ses belles-sœurs : Hervé (Henriette Lachance), Yvette Boisselle Tessier, Richard (Lise Méreineau), Jeannine, Pierre-Paul (Nicole Gendron).

Elle est allée rejoindre ses soeurs, frères et beaux-frères qui l'on précédée : Martha (Jean-Paul Laganière), Flore (Séverin Chevalier), Normand, Martial, Gérard, Raymond Gariépy. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces qu'elle adorait, cousins, cousines et ami(e)s.

Remerciement à Marie-Claude Tessier pour son soutien quotidien ainsi que tout le personnel des soins palliatifs de l'Hôpital régional de Portneuf pour les bons soins prodigués et leur attention particulière.

Ceux qui le désirent peuvent faire un don FONDATION SANTÉ PORTNEUF, 700, rue Saint-Cyrille, Saint-Raymond, G3L 1W1. santeportneuf.ca

Pour renseignements: 418 339-2212 ou 418 285-2211, Téléc.: 418 285-2077, courriel: lacoursiere@globetrotter.net www.salonfunerairebenoit.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

### AVIS DE DÉCÈS



Leclerc Gaston  
1925-2021

>7959.2345

À Centre d'hébergement Donnacona, le 17 juillet 2021, à l'âge de 96 ans, est décédé monsieur Gaston Leclerc, époux de feu madame Henriette Germain, fils de feu monsieur Joseph Leclerc et de feu madame Clara Savard. Il demeurait à Donnacona.

En raison des circonstances, une liturgie de la Parole se tiendra dans l'intimité de la famille au Centre funéraire Roger Benoit & Fils Ltée, 123, avenue Côté, Donnacona et de là, au cimetière Sainte-Agnès de Donnacona.

Monsieur Leclerc laisse dans le deuil ses soeurs : Béatrice Leclerc Gervais et Geneviève Leclerc Borgia ; ses belles-sœurs : sr. Raymonde Germain S.F.A, Marie-Paule Dussault Germain, Roselyne Duval Germain ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Remerciements à tout le personnel de la Résidence intermédiaire O' Sommet de Donnacona et du Centre d'hébergement Donnacona pour les bons soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la FONDATION SANTÉ PORTNEUF, 700, rue Saint-Cyrille, Saint-Raymond, G3L 1W1. www.santeportneuf.ca

Pour renseignements: 418 285-2211, téléc.: 418 285-2077, courriel: salonbenoit@globetrotter.net www.salonfunerairebenoit.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

### AVIS DE DÉCÈS



Denis Georges  
1933-2021

>7960.2345A

À l'Hôpital régional de Portneuf, Saint-Raymond, le 23 juillet 2021, à l'âge de 87 ans et 7 mois, est décédé entouré de l'amour des siens, monsieur Georges Denis, époux de madame Lucette Douville, fils de feu monsieur Adjutor Denis et de feu madame Régina Turgeon. Il demeurait à Donnacona (Les Écureuils).

En raison de la pandémie actuelle, il n'y aura pas de rencontre pour les condoléances. Une rencontre intime de la famille aura lieu au Centre funéraire Roger Benoit & Fils Ltée, 123, avenue Côté Donnacona, suivie d'une liturgie de la Parole et de là, au cimetière Saint-Jean-Baptiste de Les Écureuils.

Monsieur Denis laisse dans de deuil outre son épouse, ses enfants : Jocelyn (Martine Lapointe), André (Nancy Audet) et Nicole (Michel Lefebvre); ses petits-enfants : Vincent et Marianne (Jean-Daniel), Frédéric (Carol-An), Alycia, Jacob et Victor; ses arrière-petits-enfants : Edouard et Abigaëlle. Il était le frère et le beau-frère de feu Bernard, Jeannine (feu Marc Béliand), feu Monique, Hugo, feu Lucille (Francine Welman); feu Laurier Douville, Jeannine (feu Roland Doré), feu Charles, feu Pierrette, feu Marcel (feu Jeannine Lefrançois), feu Micheline. Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s, son animal de compagnie Fany

Remerciement à tout le personnel du CLSC de Donnacona, particulièrement à Djino Gosselin et Laurianne Goulet Plamondon; des soins palliatifs de l'Hôpital régional de Portneuf pour les bons soins prodigués. Merci à ses fidèles voisins pour leur support et accompagnement.

Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la FONDATION SANTÉ PORTNEUF, 700, rue Saint-Cyrille, Saint-Raymond, G3L 1W1. santeportneuf.ca

Pour renseignements: 418-285-2211, téléc.: 418-285-2077, courriel: salonbenoit@globetrotter.net www.salonfunerairebenoit.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

### AVIS DE DÉCÈS



GASTON JULIEN

>7985.6345

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 23 juillet 2021, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Gaston Julien, époux de madame Madeleine Marcotte. Il était le fils de feu monsieur Joseph Julien et de feu madame Juliette Darveau. Il demeurait à Québec, secteur Neufchâtel. La famille recevra les condoléances au

Cimetière Saint-Charles  
Mausolée Catherine de Saint-Augustin  
1460, boulevard Wilfrid-Hamel  
Québec, Qc G1N 3Y6

Le lundi 2 août de 13 h à 14 h 30. Une liturgie de la Parole suivra à 14 h 30 avec un maximum de 50 personnes sur invitation. Pour ceux qui le désirent, la cérémonie sera disponible en direct <https://www.compagniestcharles.ca/liturgies-virtuelles/> avec le mot de passe suivant: gjuli1460wh et en rediffusion avec le mot de passe suivant: archives1460wh

Monsieur Gaston Julien laisse dans le deuil son épouse Madeleine Marcotte; ses enfants : Marie-Josée (Stéphane Tessier), Serge (Suzie Marquis); ses petits-enfants: Anne-Sophie, Rosalie et Florence; ses soeurs et frères: feu Jean (Gaétane Douville), Jocelyne (Fernand Dufresne), feu Gervaise (Louis Bédard), feu Louis (Diane Boulanger) et Céline (Guy Marcotte), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Nous aimerions remercier chaleureusement tous les membres de l'équipe médicale des soins palliatifs de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, si respectueux et si attentifs à la personne humaine, sachant à tout moment écouter, rassurer et accompagner les gens dans cette épreuve. Vous avez été extraordinaires.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don dans le fonds spécifique des soins palliatifs de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus du CHU de Québec. Des formulaires seront disponibles lors des funérailles.

Pour renseignements :

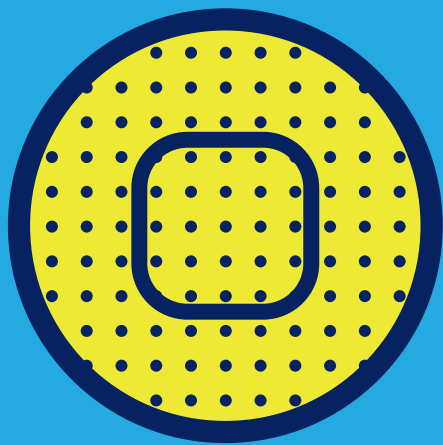
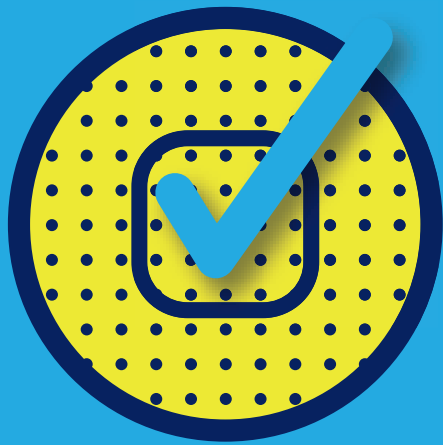
Coopérative funéraire des Deux Rives

418 688-2411 ou 1 888 688-2411

Télécopieur : 418 688-2414

Pour l'envoi de messages de sympathie :

www.coopfuneraire2rives.com



**La 2<sup>e</sup> dose du vaccin  
est essentielle.**



**L'effet combiné des deux doses assure une meilleure protection  
contre la COVID-19, pour une plus longue durée.**

**Assurez-vous de recevoir la 2<sup>e</sup> dose de votre vaccin.**